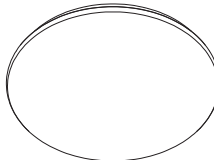


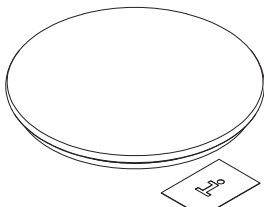
PL Plafoniera LED z mikrofalowym czujnikiem ruchu / EN LED ceiling light fitting with a microwave motion sensor / DE LED-Deckenleuchte mit Mikrowellenbewegungsmelder / RU Потолочный светодиодный светильник с микроволновым датчиком движения / CS Stropni svítidlo LED s mikrovlnným čidlem pohybu / SK Stropné LED svietidlo s mikrovlnným senzom pohybu / HU LED mennyezeti lámpa mikróhullámú mozgásérzékelővel / HR LED plafonjera s mikrovalnim senzorom pokreta / FR Plafonnier LED avec détecteur de mouvement à micro-ondes / ES Plafón LED con detector de movimiento por microondas / IT Plafoniera a LED con sensore di movimento a microonde / RO Plafonier LED cu senzor de mișcare cu microunde / LT LED plafonas su mikrobangų judesio jutikliu / LV LED plafons ar mikrovļņu kustības sensoru / ET Mikrolaine liikumisanduriga LED laevalgusti / PT Plafond LED com sensor de movimento de microondas / BE Svetilodnyyde plafon z mikrovalnym datčnikom ruky / UK Степелний світлодіодний світильник з микровхильовим датчиком руху / BG LED plafoniera s mikrovalnym datčnik za движение / SL LED-stropna svetilka z mikrovalovnim senzorjem gibanja / BS LED plafonjera s mikrovalnim senzorom pokreta / SRP LED plafonjera s mikrovalnim senzorom pokreta / SR LED plafonjera sa mikrotalasnim senzorom pokreta / MK LED plafonjera sa mikrobранов сензор за движение / MO Plafonier LED cu senzor de mișcare cu microunde / AM Առաստաղի լուսավորողային լույսի ստեղծարարը միկրոլույսիային շարժման սենսորով / AZ Mikrodalgali hərəkət detektorlu LED tavan qurğusu / KA ღებინა LED ხაზობა მცინობა-მცინებელი მიმდინამის სენსორით / KK Шағын толқынды қозғалыс детекторы бар төбелік жарықдиод фитингі / KY Микротолқунду кыймыл анықтағычы менен камсыздалған LED шып жарык диоддуу жарыктандыруучу шайман / TG Асоби равшанидаҳандаи шифтини LED бо детектори ҳаракати микромаҷъи / TK Mikrotolkunly hareket detektorly LED potolok gysyly gurluş / UZ Mikrotolqinli harakat detektorli bilan LED shift jihaz



LD-ASTR12WM-NW-00	12 W	960 lm	600 g	5902801392177	
LD-ASTR18WM-NW-00	18 W	1440 lm	950 g	5902801350221	
LD-ASTR24WM-NW-00	24 W	1920 lm	1250 g	5902801350238	

PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / EN This product contains a light source of energy efficiency class: / DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / RU Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetické účinnosti: / HU Ez a termék energiatátekonyági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz: / HR Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske učinkovitosti: / FR Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / ES Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es: / IT Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / RO Acest produs contine o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / BE Tzati produkt zmišče krynjuču svetla klase energoefektivnosti: / UK Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності: / BG Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност: / SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: / BS Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / SRP Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / SR Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / MK Ovoj proizvod sadrži izvor na svetlinu od klasa na energetska efikasnost: / MO Acest produs contine o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / AM Այս սարքի վրա ֆունկցիոնալ է էներգաարդյունավետության դասի լույսի աղբյուրը: / AZ Bu məhsul enerji səmərəliliyi sinfinin içərisindədir: / KA ეს ხაზობა მცინებელი მიმდინამის სენსორითაა აღჭურვილი: / KK Бул өнімде жөнү кам унемдеди санаттындагы шам бар: / KY Бу өнүм энергия натыйжалуулугунун төмөндүгү классты жарык булагын камтыйт: / TG Махсулоти мажур доми манбани буни дарачан самаранони энергия мебошад: / TK Bu önmüde yaęytluk çemşesi enerjiya netijelilięi bar: / UZ Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfidagi yorug'lik manbasini o'z ichiga oladi:

PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Sastav komponenta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Sklad komplekta / UK Склад набору / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / BS Sastav kompleta / SRP Sastav kompleta / SR Sastava kompleta / MK Sastovani na setovi / MO Setul include / AM Կորպտայն յանդուկ լուսավոր / AZ Bu dəstə əşya/detektorlardan ibarətdir: / KA ეს ხაზობა მცინებელი მიმდინამის სენსორითაა აღჭურვილი: / KK Бул өнімде жөнү кам унемдеди санаттындагы шам бар: / KY Топломдун курамы / TG Маҷмуи мажур аз инҳо иборат аст / TK Bu toplum öz içine alır / UZ Ushbu to'plam quydagi'dlardan iborat:



PL Ograniczenia montażowe / EN Notes for installation / DE Einschränkungen bei der Montage / RU Монтажные ограничения / CS Montážní omezení / SK Montážne obmedzenia / HU Beszerezéssel kapcsolatos korlátozások / HR Ograničenja montaže / FR Contraintes de montage / ES Restricciones del montaje / IT Limitazioni di montaggio / RO Restricții de montaj / LT Surinkimo apribojimai / LV Uzstādīšanas ierobežojumi / ET Paigalduspiirangud / PT Restrições de montagem / BE Abmevankani van zborcu / UK Обмеження під час монтажу / BG Инсталационни ограничения / SL Montaže omejitve / BS Ograničenja montaže / SRP Ograničenja montaže / SR Ograničenja montaže / MK Ograničuvana za montažu / MO Restricții de montaj / AM Արևմտամասին սահմանափակումներ / AZ Quraşdırma qeydləri: / KA ზღბინა მცინებელი მიმდინამის სენსორის / KR Ornatnya qurğusını şeketlev / KY Montajdo čekovlevy / TG Шарҳҳо барои насб / TK Gurunamak için belkikler / UZ O'rnatishga oid eslatmalar

PL Ze względu na zasadę działania czujnika należy zwrócić uwagę na właściwy dobór miejsca montażu: EN Ensure a suitable installation point is selected after considering the sensor's principle of operation. DE Aufgrund des Funktionsprinzips des Sensors ist auf die richtige Wahl des Einbaortes zu achten: RU Исходя из принципа работы датчика, следует обращать внимание на правильный подбор места монтажа: CS Vzhledem k principu fungování senzoru je nutné věnovat pozornost správnému výběru místa montáže: SK Vzhľadom na spôsob fungovania snímača, je potrebné vybrať správne miesto montáže: HU Tekintettel az érzékelő működési elvére ügyeljen a rögzítés helyének megfelelő kiválasztására: HR Zbog principa rada senzora, potrebno je obratiti pozornost na pravilan odabir mjesta montaže: FR En raison du principe de fonctionnement du détecteur, il est nécessaire de faire attention au choix correct du lieu de montage: ES Debido al principio de funcionamiento del detector, preste atención al lugar de su montaje: IT Data la modalità di funzionamento del sensore, fare attenzione a scegliere un luogo di montaggio adatto: RO Având în vedere principiul de funcționare a senzorului, este necesar să se acorde atenție selecției corespunzătoare a locului de montaj: LT Dėl jutiklo veikimo principo būtina atkreipti dėmesį į tinkamą surinkimo vietos parinkimą: LV Nemot vērā sensora darbības principu, pļevierst uzmanību pareizi uzstādīšanas vietas izvēlei: ET Seoses anduri tööprintsiibiga tuleb tähelepanu pöörata paigaldamise õige kohta valikule: PT Devido ao modo de funcionamento do sensor, é necessário prestar atenção à seleção dum local apropriado para montagem: BE 3-za principnyu pracy datčnika varta zvernjuču vragu na toe, kab vybracu adpavjedne mesca dza montazhu: UK 3 otlydu na princip roboty datčnika, neobidno zvernuti vragu na vibir vidpovidnogo misca dza montazhu: BG C otled principa na delvstvie na datčnika e neobidno dda se obvrne vniमानe na pravilni izbor na mjesto na instaliranje: SL Glede na princip delovanja senzorja je treba paziti na pravilni izbor mesta montaže: BS Zbog principa rada senzora, potrebno je obratiti pažnju na pravilan odabir mjesta montaže: SRP Zbog principa rada senzora, potrebno je obratiti pažnju na pravilan odabir mjesta montaže: MK Kāko rezultat na principu na radu na senzorot, potrebno e da se obrne vniमानe na pravilni izbor na mestoto na nerovata montazha: MO Având în vedere principiul de funcționare a senzorului, este necesar să se acorde atenție selecției corespunzătoare a locului de montaj: AM Ենթեղմը սենսորի շաղագրային սկզբունքից, պետք է ուշադրություն դարձնել տեղադրման վայրի ընդը ընտրությանը: AZ Sensörün işleme prinsipini nazara alaraq uyğun quraşdırma nöqtəsinin seçildiyinə əmin olun. KA Ըստնեղմեղուր, ումը շքնեղմուտը շքաղբնեղմուտը նաեղմուտը ընտրելուտը կլքնեղմուտը շքնեղմուտը շքնեղմուտը շքաղբնեղմուտը: KK Сенсордың жұмыс принципіне сүйеніе отырып, орнату орнын дұрыс таңдауға назар аудару керек: KY Билдиритин иштөө принцибинин негизинде, орнату жерин туура тандаого көңүл буруу керек: TG Боварий хоисл кунед, ки кундтаи мувожини насб насб, ояа лаъка гурунма нокадымни сайланандығуна гоз yetirin.



CS Neinstalujte senzor v blízkosti kovových nebo skleněných komponent, protože by mohly rušit práci senzoru

SK Snímač nemontujte v blízkosti kovových alebo sklenených prvkov, keďže môžu rušiť fungovanie snímača.

HU Ne telepítse az érzékelőt fém vagy üvegtárgyak közelében, mivel azok interferenciát okozhatnak.

HR Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje

FR Ne pas monter le détecteur à proximité d'éléments métalliques ou en verre, car ils pourraient interférer avec le fonctionnement du capteur

ES No instale el sensor cerca de los elementos metálicos o de vidrio, dado que pueden afectar el funcionamiento del sensor.

IT Non installare il sensore in prossimità di elementi in metallo oppure in vetro perché possono alterare il funzionamento del sensore

RO Nu instalați senzorul în apropierea elementelor metalice sau a sticlei deoarece acestea pot perturba funcționarea senzorialui

LT Nedėkite jutiklio metalinių ar stiklo komponentų, nes jie gali trukdyti jutiklio veikimui.

LV Neuzstādiējat sensoru metālu un stikla elementu tuvumā, jo tie var traucēt sensora darbību;

ET Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje

PT Não se deve instalar o sensor na proximidade de elementos metálicos ou em vidro, podendo estes interferir no funcionamento do sensor.

BE Ne varta uсталявляць датчык поблізу металічных або шкляных элементаў, таму што яны могуць парушаць працу датчыка

UK Не встановлюйте датчик поблизу металевих чи скляних елементів, оскільки це може передувати правильній роботі датчика

BG Не инсталирайте датчика близо до метали или стъкленни елементи, тъй като те могат да пречат на действието на датчика

SI Ne sme se nameščati senzorz blizu kovinskih ali steklenih elementov, saj lahko motijo delovanje senzorz

BS Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje

SRP Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje

SR Ne postavljajte senzor blizu metalnih ili staklenih dijelova jer mogu ometati njegovo djelovanje

MK Ne go postavljajte senzorovo blizina na metalni ili stakleni komponenti, biđeđiji tie mogat da go postavyuavat vo rabotata na senzor

MO Nu instalați senzorul în apropierea elementelor metalice sau a sticlei deoarece acestea pot perturba funcționarea senzorialui

AM Մի տեղադրե՛ք սենսորը մետաղի կամ ապակե սարքերի մոտ, քանի որ դրանք կարող են խանգարել սենսորի աշխատանքին:

AZ Sensoru metal və ya şüşə hissələrinə yaxın quraşdırmayın, çünki onlar sensorun işinə mane ola bilər.

KA არ დააბნობოთ სენსორი ლითონის ან მინის ნაწილებს ახლოს, რადგან მათ შეუძლიათ ხელი შეუშალონ სენსორის მუშაობას.

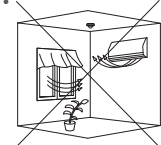
KK Сенсорды металл немесе шыны элементтерге жақын орнатпаңыз, себебі олар сенсордың жұмысына недері келтіруі мүмкін.

KY Билдиргичти металл же айнек элементтерге жакын орнотпоңуз, анткени алар билдиргичтин иштешине тоскоол болушу мүмкүн.

TG Сенсорро дар назди қисмири металлӣ ё шишаӣ насб нақунед, зеро онҳо метавонанд ба фальсияти сенсор халал ворид созанд.

TK Datçığı metal ya-da ayna bölékleriniň gapdalynda gurnamaň, sebäbi olar datçığıň işleýişine päsgel berip biler.

UZ Datçikni metall yoki shisha qismlar yaqiniga o'rnatmang, chunki ular datçikning ishlashiga xalaqat berishi mumkin.



PL Unikaj ustawiania czujnika w kierunku obiektów, które mogą poruszać się (np. pod wpływem wiatru, wentylatorów).

EN Avoid placing the sensor in the direction of potentially moving items (e.g. due to wind or fans)

DE Vermeiden Sie, den Sensor in Richtung von Objekten zu positionieren, die sich bewegen können (z.B. unter dem Einfluss von Wind, Lüftern).

RU Не устанавливайте датчик в направлении объектов, которые могут передвигаться (например, под воздействием ветра, вентиляторов).

CS Neumisťujte senzor smerom k objektům, ktoré se mohou pohybovat (např. vlivem větru, ventilátorů).

SK Nenastavujte snímač smerom na objekty, predmety, ktoré sa môžu pohybovať (napr. vplyvom vetra, ventilátorov).

HU Az érzékelőt ne irányítsa olyan tárgyakra, amelyek megmozdulhatnak (pl. szél hatására megmozduló tárgy vagy ventilátor)

HR Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora).

FR Éviter de positionner le détecteur dans la direction d'objets qui peuvent se déplacer (par ex. sous l'influence du vent, des ventilateurs).

ES Evite ajustar el sensor en dirección de elementos que puedan moverse (por ejemplo, la fuerza del viento, ventiladores).

IT Evitare di posizionare il sensore in direzione di oggetti che potrebbero muoversi (ad esempio a causa del vento o dei ventilatori).

RO Evitați amplasarea senzorialui în direcția obiectelor care se pot deplasa (de ex. sub influența vântului, a ventilatoarelor).

LT Venkite jutiklio nukreipimo į objektus, kurie gali judėti (pvz., veikiami vėjo, ventilatorių).

LV Izvairieties vērst sensoru tādu objektu virzienā, kas var kustēties (piemēram, vēja, ventilatoru ietekmē);

ET Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora).

PT Evite a instalação do sensor na proximidade de objetos que podem ser movimentados por vento, ventoinhas, etc.

BE Пазбягайце наладаў датчыка ў кірунку аб'ектаў, якія могуць рухацца (напр. пад уплывам ветру, вентылятараў).

UK Унікайте розміщення датчика у напрямку об'єктів, які можуть рухатися (наприклад, під впливом вітру, вентиляторів).

BG Избягвайте насочване на датчика по посока на движещи се предмети (напр. под въздействието на вятър, вентилатори).

SI Ne nameščajte senzorz v smeri objektov, ki se lahko premikajo (npr. pod vplivom vetra, ventilatorjev).

BS Izbjegavajte postavljanje senzora u blizini izvora toplote, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih

otvora, izvora svjetlosti itd.

SRP

SR Izbjegavajte postavljanje senzora u blizini izvora toplote, npr. grejača, klima uređaja, ventilacionih otvora, izvora svetlosti itd.

MK Izbjegavajte da go staviate senzorovo na nasoka na predmeti što mogat da se dvigat (na pr. pod vlijanie na veter, ventilatori).

MO Izbjegavajte postavljanje senzora u smjeru predmeta koji mogu pomicati (npr. pod utjecajem vjetrova, ventilatora)

AM Մի տեղադրե՛ք սենսորը ակո տեղեկանքի ուղղությամբ, որոնք կարող են շարժվել (օրինակ՝ քամու, օդափոխիչների աղբյուրային ստվ):

AZ Sensoru potensialı harakətli (məsələn, külək və ya ventilyatorlar səbəbilə) əşyaların istiqamətində yerləşdirəyin.

KA მოზივებო სენსორის მოთავსებას ჰაზბივებოვრუა მოძრაი საგნების მიმართულებით (მაგ. ქარის ან ვენტილატორების).

KK Сенсорды қозғалатын заттардың бағытына (мысалы, желдің, желдеткіштердің әсерінен) орнатпаңыз.

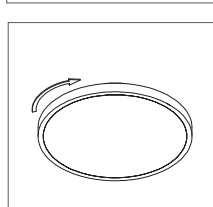
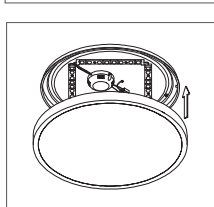
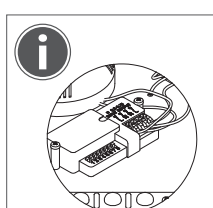
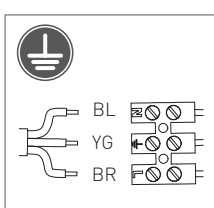
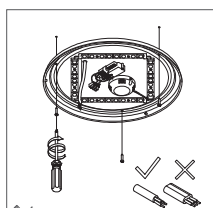
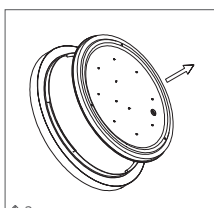
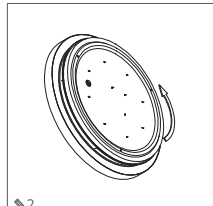
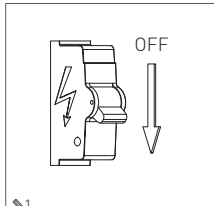
KY Билдиргичти кыймылдаткыч туган нерселердин (мысалы, шамалдын, желдеткичтердин таасири астында) багытында орнотпоңуз.

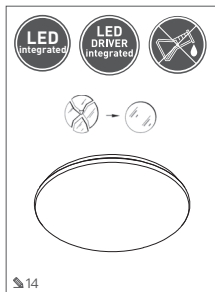
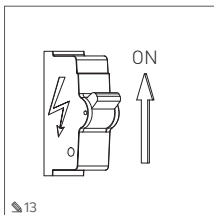
TG Az datçığı kardani sensor ba samti ašeđiri ađhtimolan xarakterikunanda (masalan, az şamol eš feñ) uđdordoy namoed.

TK Datçığı hereket etmek potensiyalı bar zatların ugruna goymaň (meşelem, ýel ýa-da ventilyator).

UZ Datçikni harakatlanish ehtimoli bor buyumlarga (masalan, shamol yoki ventilyator ta'sirida) o'rnatmang.

PL Instrukcja montażu / **EN** Assembly instruction / **DE** Montageanleitung / **RU** Инструкция по установке / **CS** Montážní návod / **SK** Montážna príručka / **HU** Részletes útmutató / **HR** Upute za montažu / **FR** Instruction de montage / **ES** Manual de montaje / **IT** Istruzioni di montaggio / **RO** Instrucțiunile de montaj / **LT** Montavimo instrukcija / **LV** Montāžas instrukcija / **ET** Paigaldamise juhend / **PT** Instruções de montagem / **BE** Инструкция збори / **UK** Інструкція з установки / **BG** Инструкция за монтаж / **SI** Navodila za montažo / **BS** Upute za montažu / **SRP** Uputstva za montažu / **AM** Տեղադրման իրաւահանգր / **AZ** Montaj talimatı / **KA** აწყობის ინსტრუქცია / **KK** Орнотуу нұсқаулары / **KY** Орнотуу Боюнча Нускамалар / **TG** Дастурамали васкулни / **TK** Gurnama görkezmesi / **UZ** Yig'ishga oid ko'rsatma.





	6	7	8	
I	ON	ON	ON	2 lux
II	ON	ON	-	10 lux
III	-	ON	-	25 lux
IV	ON	-	-	50 lux
V	-	-	-	disable

PL UWAGA: czujnik światła dziennego decyduje o załączeniu oprawy tylko wtedy gdy jest ona wyłączona. Po załączeniu oprawy czujnik światła dziennego jest nieaktywny.
EN NOTE: The Daylight Sensor triggers the fixture only when the fixture is off. Once the fixture is turned on, the Daylight Sensor is not active.
DE ACHTUNG: Der Tageslichtsensor entscheidet über das Einschalten der Leuchte nur dann, wenn sie ausgeschaltet ist. Nach dem Einschalten der Leuchte ist der Tageslichtsensor inaktiv.

RU ВНИМАНИЕ: датчик дневного света принимает решение о включении светильника только тогда, когда он выключен. После включения светильника датчик дневного света - неактивный.
CS POZOR: senzor denného svetla rozhoduje o zapnutí svítidla pouze tehdy, když je vypnuté. Po zapnutí svítidla je senzor denného svetla neaktívny.

SK POZOR: snímač svetla rozhoduje o zapnutí osvetlenia iba vtedy, keď je osvetlenie vypnuté. Keď je osvetlenie zapnuté, snímač denného svetla nie je aktívny.
HU FIGYELM: a nappali fényérzékelő csak bekapcsolás állapotában dönt a lámpafoglalat bekapcsolásáról. A lámpafoglalat bekapcsolását követően a nappali fényérzékelő inaktív.

HR PAŽNJA: senzor dnevnog svetla odlučuje da se svetlička uključi samo kad je isključena.
FR NOTE : le détecteur de lumière naturelle ne décide d'allumer le spot LED que lorsqu'il est éteint. Lorsque le spot LED est allumé, le détecteur de lumière naturelle est désactivé.
ES NOTA: el sensor de luz diurna decide sobre la activación del foco solo cuando éste está apagado. Una vez activado el foco, el sensor de luz diurna está inactivo.

IT ATTENZIONE: il sensore di luce diurna accende l'apparecchio d'illuminazione solo quando è spento. Dopo l'accensione dell'apparecchio il sensore di luce diurna è inattivo.
RO ATENTIE: senzor de lumina de zi decide a aprindea corpului de iluminat numai in cazul in care acesta este oprit. După pornirea corpului de iluminat, senzor de lumina de zi este inactiv.

LT DĖMĖSIO: dienos šviesos jutiklis nusprendžia, kad šviestuvus turni būjungs tik tada, kai jis yra išjungtas. Jungus šviestuvą, dienos šviesos jutiklis neaktyvus.
LV PIĒZĪME: dienas gaismas sensors gaismekli ieslēdz tikai tad, ja gaismeklis ir bijis izslēgts. Pēc tā ieslēgšanas dienas gaismas sensors ir neaktīvs.

ET PAŽNIA: senzor dnevnog svetla odlučuje da se svetlička uključi samo kad je isključena.
PT NOTA: o sensor de dia só decide sobre a ativação da luminária quando a mesma estiver desativada. Depois de ativada a luminária, o sensor de dia está desativado.
BE УВАГА: датчик дзённага святла вырашае пра ўключэнне святельніка толькі тады, калі ён ўключаны. Пасля ўключэння святельніка датчыч дзённага святла неактыўны.

UK УВАГА: датчик денного світла вмикає світільник лише тоді, коли він вимкнений. Після увимкнення світільника датчик денного світла стає неактивним.
BG ЗАБЕЛЕЖКА: Датчиць за дневна светлина решава за включване на осветлението само, когато то е изключено. След включване на осветелителното тяло датчиць за дневната светлина е неактивен.

SL POZOR: senzor za dnevno svetlobo se odloči, da mora biti svetilka vklopljena samo, ko je izklopljena. Po vklopu svetila je senzor dnevne svetlobe neaktiven.
BS PAŽNJA: senzor dnevne svetlosti odlučuje da se svetlička uključi samo kad je isključena.

SRP PAŽNJA: senzor dnevnog svetla odlučuje da se svetlička uključi samo kad je isključena. / SR PAŽNIA: senzor dnevne svetlosti odlučuje da se svetlička uključi samo kad je isključena.
MK ВНИМАНИЕ: сензорот за дневна светлина одлучува дека светилката треба да се вклучи само кога е исклучена. По вклучувањето на светилката сензорот за дневна светлина не е активен.

MO ATENTIE: senzor de lumina de zi decide a aprindea corpului de iluminat numai in cazul in care acesta este oprit. După pornirea corpului de iluminat, senzor de lumina de zi este inactiv.
AM ԻՐԱՎՈՒՄԻՆՅՈՒՆԻՏԻՐԻ, ցերեկային լույսի ընդերք որոշում է միայնակ լսման այն մասնակն, երբ այն անջատված է: Լուսաստանի մասընդից հետո ցերեկային լույսի սենսորն ակտիվոս է:

AZ QEYD: Gündüz işığı Sensörü yalnız işıqlandırma qurğusunu söndürüldükdə onı işıq salmaq üçün istifadə oluna. İşıqlandırma qurğusunu işıq düşükdəkdən dərhal sonra Gündüz işığı sensörü tekrar söndür.
KA შენიშენი: დღის სინათლის სენსორი ავტომატურბს მოწყობილობას მხოლოდ მაშინ, როდესაც იგი გამორთულია. როდესაც მოწყობილობა ჩართულია, დღის სინათლის სენსორი არ არის აქტიური.

KK НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: күндүзгү жарык сенсору шам тек өшүрүлү болган кезде гана оны ора алады. Шамды қосқаннан кейін күндүзгү жарык сенсору белсенді емес күйте өтеді.
KY ЭСКЕРТҮҮ: күндүзгү жарык билдиргичи шамчыракты өчүп турганда гана күйүзгүзүчү чечет. Шамчыракты күйүзгөндөн кийин күндүзгү билдиргичи иштейбей.

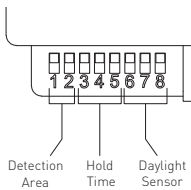
TG ШАРХ: Сензори нури рӯзона асбоби равшанидиҳандаро танҳо ҳангоми ҳомиш будани асбоби мазкур ғайол мекунанд. Баъди ғайол шудани асбоби равшанидиҳанда, сензори нури рӯзона ғайол намешавад.
TK BELLIK: Gündüz datçığı, diñe gysyjı gurluş öçürilende işleyär. Gysyjı gurluş açylansoñ, gündüz datçığı işjeñ däl.

UZ ESLATMA: Kunduzgi yorug'lik datçigini jihazni faqat u o'chirilgan holdatda bo'lganda ishga tushiradi. Jihoz yoqilgandan keyin, kunduzgi yorug'lik datçigini faqat u o'chirilgan holdatda ishga tushiradi.

SENS-Detection Range - Detection Area - Distance

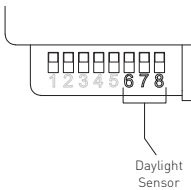
PL - czułość, zasięg detekcji / EN - sensitivity, range of detection / DE - Empfindlichkeit, Erfassungsbereichweite / RU - чувствительность, дальность обнаружения / CS SENS-Detection Range-Detection Area-Distance - citlivost, rozsah detekce. / SK - citlivost, dosah detekcie. / HU - érzékelés hatótávja és érzékelési távolság / HR - osjetljivost, raspon detekcije. / FR - sensibilité, plage de détection. / ES SENS-Detection Range-Detection Area-Distance: sensibilidad, alcance de detección. / IT - sensibilità, portata del rilevamento. / RO - sensibilitate, raza de detecție. / LT - aptikimo jautrumas, diapazonas. / LV - jutīgums, darbības rādiuss. / ET - osjetljivost, raspon detekcije. / PT - sensibilidade, alcance de detecção. / BE - адчувальнасць, радыус выяўлення. / SK - чуťlivosť, diaľka zistenia. / BG - чувствителност, обхват на детекцията. / SL - občutljivost, obseg zaznavanja. / BS - osjetljivost, obim detekcije. / SRP / SR - osjetljivost, obim detekcije. / MK - чувствителност, опсег на откривање. / MO - osjetljivost, obim detekcije. / AM գայտակույցուն, խլիպաբերական սիրիքը. / AZ hassasiyyət, aşkarlama diapazonu / KA მგრებობილობა, აღებვის დიაპაზონი / KK сезиштик, анықтату алақтығы / KY сезиштик, анықтоу алыстығы / TG ҳассосият, диапозони муайянқуний / TK

I PL USTAWIENIA CZUJNI RUCHU / EN MICROWAVE MOTION SENSOR SETTINGS / DE EINSTELLUNGEN DES BEWEGUNGSENSORS / RU НАСТРОЙКИ ДАТЧИКА ДВИЖЕНИЯ / CS NASTAVENÍ SNÍMAČE ROHYBU / SK NASTAVENIE SENZORA ROHYBU / HU MOZGÁSERZÉKELŐ BEÁLLÍTÁSA / HR POSTAVKE SENZORA POKRETA / FR RÉGLAGES DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT / ES AJUSTES DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO / IT IMPOSTAZIONI DEL SENSORE DI MOVIMENTO / RO SETAREA SENZORULUI DE MIȘCARE / LT JUODOSI JUTIKLIO NUSTATYMAI / LV KUSTĪBAS SENSORA IESTĀTĪJUMI / ET POSTAVKE SENZORA POKRETA / PT AJUSTE DO SENSOR DE MOVIMENTO / VE HALADA DATÇIYKA RUHU / UK НАЛАШТУВАННЯ ДАТЧИКА РУХУ / BG НАСТРОЙКА НА ДАТЧИКА ЗА ДВИЖЕНИЕ / SL NASTAVITVE DETEKTORJA GIBANJA / BS POSTAVKE SENZORA POKRETA / SRP POSTAVKE SENZORA POKRETA / SR POSTAVKE SENZORA POKRETA / MK POSTAVKI ZA SENZOR ZA DVIŽENJE / MO SETAREA SENZORULUI DE MIȘCARE / AM ՍԵՆՏՈՐԻ ԱՍԵՏՄԱՆԻ ՎԵՐԱՍԵՏՎՈՒՄԸ / AZ HÖRÖKÉT SENZORU PARAMETRLƏRI / KA მძებნობის სენსორის პარამეტრები / KK ҚОЗАЛЫС СЕНСОРЫНЫҢ ПАРАМЕТРЛƏРИ / KY КҮЙҮМҮЛ БИЛДІРГІЧИНІН ЖӨНДӨӨРҮН / TG ТАНБИМОТИ СЕНСОРИ ХАРАКАТ / TK Həreket datçığı sazlamaları / UZ HARAKAT DATÇIGINI SOZLAMALARI



LUX/Light/Daylight sensor

PL - czujnik światła dziennego. / EN - a Daylight Sensor / DE - Tageslichtsensor / RU - датчик дневного света. / CS - senzor denného svetla. / SK - snímač denného svetla. / HU - nappali fényérzékelő. / HR - senzor dnevnog svetla. / FR - capteur de lumière naturelle. / ES - sensor de luz diurna. / IT - sensore di luce diurna. / RO - senzor de lumină de zi. / LT - dienos šviesos jutiklis. / LV - dienas gaismas sensors. / ET - senzor dnevnog svetla. / PT - sensor de dia. / BE - датчыч дзённага святла. / UK - датчик денного світла. / BG - датчик за дневната светлина. / SL - senzor dnevne svetlobe. / BS - senzor dnevne svetlosti. / SRP - senzor dnevnog svetla. / SR - senzor dnevne svetlosti. / MK - сензор за дневна светлина. / MO - senzor de lumină de zi / AM ցերեկային լույսի սենսոր / AZ Gün işığı sensörü / KA დღის სინათლის სენსორი / KK күндүзгү жарык сенсору / KY күндүзгү жарыктын билдиргичи / TG як сенсори нури рӯз / TK gündüz datçığı / UZ Kunduzgi yorug'lik datçigini.



PL Zakres regulacji: / EN Control range: / DE Einstellbereich: / RU Диапазон регулировки: / CS Rozsah nastavení: / SK Rozsah nastavenia: / HU Beállítási tartomány: / HR Raspon regulacije: / FR Plage de réglage: / ES Ámbito de ajuste: / IT Intervallo di regolazione: / RO Interval de reglare: / LT Reguliavimo intervalas: / LV Regulēšanas diapazons: / ET Raspon regulacije: / PT Âmbito de ajuste: / VE Dilyapazon rəgulyirani: / AM Դեյաբազոն րեգուլացիայի ինտենսիտետի: / BG Обхват на настройка: / BS Dilyapazon nastavitve: / BS Obim regulacije: / SRP / SR Obim regulacije: / MK Опсег на регулација: / MO Obim regulacije / AM Կիւրաբարկարկման ինքնաշխատ: / AZ Nazarat diapazonu / KA მძებნობის დიაპაზონი / KK Реттуду диапозону / KY Жөнөс салуду диапозону / TG Диапозони назорат / TK Dolandıyugı aralygy / UZ Nazorat diapazoni:

Upozorenie! Rizik od strujnog udara / SRP Upozorenie! Rizik od strujnog udara / SR Upozorenie! Rizik od strujnog udara / MK Предупреждение, риск от электрического удара / MO Avertizare, există riscul de electrocutare / AM Շղթվայում էլեկտրական ճնշումի կլանակ: / AZ Zavarbaldur; elektrisk šoku tablikas; / KA გაფრთხილებული: ჯვადებში დარღვევის რისკი. / KK Elektrik; elektrik toynny, souy kuyul bar; / KY Электрүк, тоңко уруңуу чорукчуу бар. / TG Орох; хатары баркэни. / TK Dyduryş; elektrik togunly urmagy howpy. / UZ Ogohlantirish: tok urishi xavfi mavjud.



PL Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym kłosem lub obudową. Wymień pokrywę ekranu ochronny.
EN Do not use the device if its lampshade or housing is damaged. Replace the protective screen if cracked.

DE Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Schirm oder Gehäuse. Gerissenen Schutzschirm ersetzen.

RU Не используйте осветительный прибор с поврежденным плафоном или корпусом. Замените треснувший защитный экран.

CS Nepoužívejte zařízení s poškozeným krytem nebo korpusem. Vyměňte prasklý ochranný kryt.

SK Zariadenie s pokazeným tienidlom alebo pláštom sa nesmie používať. Prasknutú ochrannú clonu vymeňte.

HU Ne használjon sérült lámpabúrájú vagy foglalatú terméket. A megrepedt védőburkolatot cserélje ki.
HR Ne smije se koristiti uređaj s oštećenim abadžurim ili kućištem. Zamijenite napuknuti zaštitni zaslon.

FR Ne pas utiliser l'appareil avec un diffuseur ou un boîtier défectueux. Remplacez l'écran de protection éventuellement fissuré.

ES Está prohibido usar el aparato con la campana o la caja dañadas. Sustituir la pantalla rota.

IT Non usare il prodotto se il paralume o il corpo sono danneggiati. Sostituire lo schermo di protezione frantumato.

MO Nu tožiti dispozitivu cu un difuzorul sau carcasa deteriorate. Înlocuiți ecranul de protecție fisurat.

LT Nenaudoti vietose, kur naudojamos cheminės priemonės (druska, rūgštys, sarmai, chloras, amoniakas, valikliai, tirpikliai, tirpalai, ir pan.)

LV Nerīciet lietot, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāls, skābes, sārmis, hlori, amonjaks, mazgāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēlsošanas līdzekļi utt.)

ET Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse kemikaale (sooli, happeid, leeliseid, kloori, amoniaaki, puhastusvahendeid, lahusteid, väetiseid jms.)

PT Não aplicar em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, líxivia, amoníaco,

DE Verabrengen des verschmutzten/verschmutzenden Produktes in geschädigten Abwässerung oder Abwasserkanal. Die Abwässerung/Abwasserkanal muss gespült werden.

RU Не выливайте загрязненные продукты в поврежденные канализацию или водосток. Загрязненные продукты должны быть смыты.

CS Nepoužívejte výrobek v poškozené kanalizaci nebo v odpadním vodním sběrači. Znečištěný výrobek musí být omyt.

SK Zariadenie použite iba v nepoškodených odpadových vodných zberačoch alebo v odpadových vodných odvodňovacích systémoch. Znečistený výrobok musí byť umytý.

HU Ne használja a szennyezett/szennyező terméket a károsított csatornában vagy csatornavezetékben. A szennyezett terméket le kell mosni.

HR Ne smije se proizvod koristiti u oštećenom odvodnom sustavu ili u oštećenom odvodnom kanalu. Znečišteni proizvod mora biti opran.

FR Ne pas utiliser le produit dans une canalisation ou un collecteur d'eaux usées endommagés. Le produit souillé doit être lavé.

ES Está prohibido utilizar el aparato en una canalización o un colector de aguas residuales dañados. El producto sucio debe lavarse.

IT Non utilizzare il prodotto in una canalizzazione o un collettore di acque reflue dannate. Il prodotto sporco deve essere lavato.

MO Nu foliați produsul în canalizații sau în colectoare de apă uzată deteriorate. Produsul murdar trebuie să fie spălat.

LT Nenaudoti vietose, kur naudojamos cheminės priemonės (druska, rūgštys, sarmai, chloras, amoniakas, valikliai, tirpikliai, tirpalai, ir pan.)

LV Nerīciet lietot, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāls, skābes, sārmis, hlori, amonjaks, mazgāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēlsošanas līdzekļi utt.)

ET Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse kemikaale (sooli, happeid, leeliseid, kloori, amoniaaki, puhastusvahendeid, lahusteid, väetiseid jms.)

PT Não usar o produto em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, líxivia, amoníaco,

DE Verabrengen des verschmutzten/verschmutzenden Produktes in geschädigten Abwässerung oder Abwasserkanal. Die Abwässerung/Abwasserkanal muss gespült werden.

RU Не выливайте загрязненные продукты в поврежденные канализацию или водосток. Загрязненные продукты должны быть смыты.

CS Nepoužívejte výrobek v poškozené kanalizaci nebo v odpadním vodním sběrači. Znečištěný výrobek musí být omyt.

SK Zariadenie použite iba v nepoškodených odpadových vodných zberačoch alebo v odpadových vodných odvodňovacích systémoch. Znečistený výrobok musí byť umytý.

HU Ne használja a szennyezett/szennyező terméket a károsított csatornában vagy csatornavezetékben. A szennyezett terméket le kell mosni.

HR Ne smije se proizvod koristiti u oštećenom odvodnom sustavu ili u oštećenom odvodnom kanalu. Znečišteni proizvod mora biti opran.

FR Ne pas utiliser le produit dans une canalisation ou un collecteur d'eaux usées endommagés. Le produit souillé doit être lavé.

ES Está prohibido utilizar el aparato en una canalización o un colector de aguas residuales dañados. El producto sucio debe lavarse.

IT Non utilizzare il prodotto in una canalizzazione o un collettore di acque reflue dannate. Il prodotto sporco deve essere lavato.

MO Nu foliați produsul în canalizații sau în colectoare de apă uzată deteriorate. Produsul murdar trebuie să fie spălat.

LT Nenaudoti vietose, kur naudojamos cheminės priemonės (druska, rūgštys, sarmai, chloras, amoniakas, valikliai, tirpikliai, tirpalai, ir pan.)

LV Nerīciet lietot, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāls, skābes, sārmis, hlori, amonjaks, mazgāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēlsošanas līdzekļi utt.)

ET Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse kemikaale (sooli, happeid, leeliseid, kloori, amoniaaki, puhastusvahendeid, lahusteid, väetiseid jms.)

PT Não usar o produto em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, líxivia, amoníaco,

detergentes, dissolventes, fertilizantes, etc.)

BE NE uryvajte v umesha, dze vykarystvovavshcha kimikalii (sol', kisloty, shcheloč, hlor, amiak, dazhertovny, rastvoritel', utvorenii i t.d.)

UK NE використовувати в місцях, де застосовуються хімічні речовини (солі, кислоти, луки, хлор, аміак, миючі засоби, розчинники, добрива тощо).

BG NE използвайте в среда, в която се използват химикали (соли, киселини, основи, хлорин, амонiak, препарати за миење, рзтвори, химични торове и др.).

SL NE uporabljajte na mestih, kjer se uporabljajo kemikalije (sol, kisline, alkalije, hlor, amonjak, detergent, topila, gnjila itd.)

B5 Zabranejeno korištenje na mjestima izloženim djelovanju hemijskih supstanci (sol, kiseline, lužine, hlor, amonjak, deterdenti, rastvarači, duživa itd.)

SRP Zabranejeno je korištenje na mjestima izloženim djelovanju hemijskih sredstava (sol, kiseline, lužine, hlor, amonjak, deterdenti, rastvarači, duživa itd.)

SR Ne sme da se koristi na mestima na kojima je izloženo delovanju hemikalija (sol, kiseline, lužine, hlor, amonjak, deterdenti, rastvarači, duživa itd.)

MK Da se ne koristi na mesta, u koje se koristi za korišćenje hemikalija (sol, kiseline, bazi, hlor, amonjak, detergents, razređivača, đubriva i sl.)

MO Nu utilizati în locurile în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenti, solvenți, îngrășăminte, etc.)

AZ Əm qaynarıcı maddələr (tuzaq, tursular, oksidlər, hlor, ammonyak, yuyucu vasitələr, hallədidə mahlullar, gubralar və s.) olduğu yerlərdə məhsuldan istifadə etməyin.

KA არ გამოიყენო იქვე ადგილზე, სადა გამოიყენება ქიმიკატები (მარილი, მჟავები, ტუტეები (პლურალურებები), ქლორი, აზოტი, სარეცხი საშუალებები, გამსწვლელი, სასუქები და ს.ა.)

KK Химиялык заттар (туздар, кышкылдар, ситилер, хлор, аммиак, жууучу заттар, еріткіштер, тыйкытайтучу жаме т.б.) колдонулган жерлерде колданбаңыз.

KY Химиялык заттар (туздар, кислоталар, шарапалар, хлор, аммиак, жуучу каражаттар, эричтичтер, жер семирткичтер ж.б.) колдонулган жерлерде пайдаланууга болбойт.

TG Dar ɔyɔkɔni istifadashujan madde kimiyevi (namak, kislotay, asosoch, hlor, ammiak, moddohi chustuyushiy, xalqinancha, nuruho va gajira) istifidoda nabared.

TK Himikil maddalardan (duz, kislotalar, esaslar, hlor, ammiak, yuyuvuq serisdeler, erginler, dökümler ve s.m.) ulanylyan yerlerde ulanma.

UZ Kimyoviy moddalar (tuz, kislotalar, asoslar, hlor, ammiak, yuvish vositalari, erituvchilar, o'g'itlar va boshqalar) foydalanilgan joylarda og'itlamang.



PL Symbol wskazuje na selektywną zbórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, co oznacza, że nie wolno go wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Produkty tak oznakowane mogą być składowane dla zdrowia ludzkiego i środowiska, zgodnie z wymaganiami specjalnej formy przetwarzania, w szczególności recyklingu, odzysku lub unieszkodliwienia. Ważniejsze postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodziwych dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych: substancji, mieszanin, części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbórkę w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbórkę odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt. Więcej informacji na temat systemu zbierania zużytego sprzętu oraz roli, jaką gospodarstwo domowe spełnia w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu znajduje się na stronie www.gtv.com.pl

EN The symbol indicates separate collection for waste electrical and electronic equipment, which means that it must not be disposed of together with household waste. Products marked in this way may be harmful to human health and the environment, and therefore they require a special form of processing, in particular recycling, recovery or disposal. Proper treatment of waste electrical and electronic equipment contributes to avoid effects harmful to human health and the natural environment, as a result of the presence of hazardous components: substances, mixtures, components and improper landfilling and treatment of such equipment. The user is obliged to return such equipment to a designated collection point where waste electrical and electronic equipment is recycled. In order to get information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local government authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased. More information on the waste collection system and the role that the household plays in contributing to re-use and recovery, including recycling, of waste electrical and electronic equipment is available at www.gtv.com.pl

DE Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin, was bedeutet, dass sie nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Die so gekennzeichneten Produkte können für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein und erfordern daher eine besondere Behandlung, insbesondere Recycling, Verwertung oder Entsorgung. Der richtige Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten trägt dazu bei, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein von gefährlichen Bestandteilen ergeben: Stoffe, Gemische, Komponenten und unsachgemäße Lagerung und Behandlung solcher Geräte. Der Nutzer ist verpflichtet, Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, die Sammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, bei der er das Gerät erworben hat. Weitere Informationen über das Sammelsystem für Altgeräte und die Rolle der Haushalte bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten finden Sie unter www.gtv.com.pl

RU Символ указывает на выборочный сбор использованного электрического и электронного оборудования, что означает, что его нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Продукты, маркированные таким образом, могут быть вредными для здоровья человека и окружающей среды и поэтому требуют особой формы обработки, в частности переработки, восстановления или нейтрализации. Правильное обращение с использованными электрическим и электронным оборудованием позволяет избежать вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате наличия в нем опасных компонентов: веществ, смесей, компонентов а также неправильного хранения и обработки такого оборудования. Пользователь обязан сдать использованное оборудование в специально отведенный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом, пользователь должен обратиться в



PL Nie stosować w miejscach gdzie są używane środki chemiczne (sol, kwasy, zasady, chlor, amoniak, detergent, rozpuszczalniki, nawozy, itp.)

EN Do not use in areas where chemicals (salt, acids, bases, chlorine, ammonia, detergents, solvents, fertilisers, etc.) are used.

DE Nicht an Orten verwenden, an denen Chemikalien eingesetzt werden (Salz, Säuren, Laugen, Chlor, Ammoniak, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Düngemittel usw.)

RU Не использовать в местах, где используются химические вещества (соли, кислоты, щелочи, хлор, аммиак, моющие средства, растворители, удобрения и т. д.)

CS Nepoužívejte na místech, kde se používají chemikálie (sůl, kyseliny, louhy, chlor, amoniak, detergenty, rozpouštědla, hnojiva apod.)

SK Nepoužívať na miestach, kde sa používajú chemikálie (soľ, kyseliny, lúhy, chlór, amoniak, detergenty, rozpúšťadlá, hnojivá a pod.)

HU Nem alkalmazható vegyszerek (só, savak, lúgok, klór, ammónia, tisztítószerek, oldószer, műtrágyák stb.) környezetben

„HR Zabranejena uporaba na mjestima na kojima se koriste kemijske tvari (sol, kiseline, lužine, hlor, amonjak, deterdenti, otapala, gnojiva itd.)

FR Ne pas installer dans des zones où sont utilisés les agents chimiques (sel, acides, alcalis, chlore, ammoniac, détergents, solvants, engrais, etc.)

ES No lo utilice en espacios donde se utilicen productos químicos (sal, ácidos, bases, cloro, amoníaco, detergentes, disolventes, fertilizantes, etc.)

IT Non utilizzare in zone in cui si usano prodotti chimici (sali, acidi, basi, cloro, ammoniaca, detergenti, solventi, concimi, etc.)

MO Nu utilizati în zone în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenți, solvenți, îngrășăminte, etc.)

LT Nenaudoti vietose, kur naudojamos cheminės priemonės (druska, rūgštys, sarmai, chloras, amoniakas, valikliai, tirpikliai, tirpalai, ir pan.)

LV Nerīciet lietot, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāls, skābes, sārmis, hlori, amonjaks, mazgāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēlsošanas līdzekļi utt.)

ET Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse kemikaale (sooli, happeid, leeliseid, kloori, amoniaaki, puhastusvahendeid, lahusteid, väetiseid jms.)

PT Não aplicar em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, líxivia, amoníaco,

соответствующий орган местного самоуправления, в пункт сбора отходов или в точку продажи, где было приобретено оборудование. Более подробная информация о системе сбора отработанного оборудования и роли домохозяйства в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования доступна на сайте www.gtv.com.pl

CS Symbol označuje selektivní sběr použitého elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že se tento nesmí likvidovat společně s ostatním odpadem. Takto označené produkty mohou být škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a proto vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména recyklaci, opětovné využití nebo neutralizaci. Správné zacházení s použitými elektrickým a elektronickým zařízením pomáhá předcházet následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přítomnosti nebezpečných složek látek, směsí, součástí a neupravených sládkov a zpracování takových zařízení. Uživatel je povinen odebrat elektrický odpad na určené sběrné místo k recyklaci odpadů vzniklého z elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, na sběrné místo odpadu nebo na prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno. Vše informací o systému sběru elektrického odpadu a uloze, kterou domácnost hraje v příspěvku k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, elektronického odpadu naleznete na www.gtv.com.pl

SK Symbol označuje selektívny zber použitého elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že sa nesmú likvidovať spoločne s iným odpadom. Takto označené výrobky môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie, a preto vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä recykláciu, zhodnocovanie alebo neutralizáciu. Správne zachádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami pomáha predchádzať následkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení. Užívateľ je povinný odovzdať odpadové zariadenie na určené zberné miesto na recykláciu odpadů vznikajúceho z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom bezpečným pre životné prostredie, používajte iba mak kontakovať príslušný miestny úrad, zberné miesto odpadu alebo predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené. Viac informácií o systéme zberu odpadových zariadení a uložte, ktorú domácnosť zohráva pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení, nájdete na www.gtv.com.pl

HU A szimbólum a használt elektronikus és elektromos berendezések selektív gyűjtését jelöli, ami azt jelenti, hogy nem szabad más hulladékkal együtt kidobni. Az így felcímkézett termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen újrahasznosítást, hasznosítást vagy semlegesítést. Az ehhez használt elektronikus és elektromos berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, levelekék, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A felhasználó köteles a hulladék berendezést az elektronikus és elektromos berendezésekből származó hulladékok újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektronikus és elektromos berendezések környezetszabar módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információkat a felhasználónak fel kell tennie a kapcsolatot az illetékes helyi önkormányzattal, a hulladékgyűjtő ponttal vagy az értékesítési ponttal, ahol a berendezést vásárolta. További információk a hulladék berendezések begyűjtési rendszeréről és arról, hogy a háztartási személynél szeretné juttatni a hulladékok újrafelhasználásán és hasznosításán, belevétre az újrahasznosított is, a www.gtv.com.pl oldalon találhatók.

HR Simbol označuje selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ona ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom. Ovakvo označeni proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpad odneti na posebno određeno mjesto gdje se recikliraju otpada nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbirati korišteni električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je opremu kupijev. Vše informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koju kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stocks et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti

generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto di vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică o colectare separată a echipamentelor electrice și electronice usate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeur. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodărilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl

LT Likrosis įrenginių žaliavų atliekos. Simbols įvyki atrankinį naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinami gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač perdirbiant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gamtinei aplinkai žalingų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių įrangos laikymo bei apdorimo. Naudotojas privalo atiduoti įrangos atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Noredami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirktas. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūky valdymui pridedantį per pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES. Simbols norāda selektīvu lietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un videi, un tādēļ tiem nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, regenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar lietotām iekārtām jānodrošina, lai izvairītos no kaitīgiem faktoriem, kas izriet no būtīmu sastāvdaļu kaitīguma: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzglabāšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums noleiktās atliekas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radīto atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā veikt nekaitīgu veidu atbrīvoties no lietotajām iekārtām un elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāpasūta ar atbilstošo pašvaldības iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirzniecību, kurā iekārtas iegādātas. Plašāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un to, kāda mājāsīmeedība ir, veicinot nolietoto iekārtu atkārtoto izmantošanu un regenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl

ET Sümbool tähistab kasutatud elektri- ja elektronikaosademe valikulist kogumist, mis tähendab, et need ei tohi viista koos muude jäätmetega. Sel viisil märgistatud tooted võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemist, eelkõige ringlussevõtu, taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektri- ja elektronikaosademeid nõuetekohane käsitsemine aitab vältida inimeste tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlike komponentide: ainetest, seguist, komponentidest olemasolev ning selliste seadmete ebaõigest hoidmisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud andma seadmeroomi selleks ettenähtud kogumispunkti elektri- ja elektronikaosademetest tekkinud jäätmete taaskasutamiseks. Teabe saamiseks selle kohta, kuhu ja kuidas kasutatud elektri- ja elektronikaosademeid keskkonnahoidl viisil kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ühendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutusega, jäätmekogumispunkti või müügikohaga, kust seade osteti. Lisateavet seadmete jäätmete kogumisüsteemi ja leiikkonna rolli kohta seadmete taaskasutamisel ja taaskasutamisel, sealhulgas ringlussevõtul, leiate veebisaidil www.gtv.com.pl

PT O símbolo indica a coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o que significa que não deve ser descartado junto com outros resíduos. Os produtos rotulados desta forma podem ser prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, e, portanto, requerem uma forma especial de processamento, em especial reciclagem, recuperação ou neutralização. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos: substâncias, misturas, componentes e armazenamento e processamento inadequados desses equipamentos. O utilizador é obrigado a entregar o equipamento inutilizado a um ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos gerados a partir de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos elétricos e eletrônicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade governamental local apropriada, o ponto de coleta de lixo ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido. Mais informações sobre o sistema de recolha de resíduos de equipamentos e o papel que o agregado familiar desempenha na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem, de resíduos de equipamentos estão disponíveis em www.gtv.com.pl

BE Символ позначэ выбарчыны збор выкарыстаннага электрычнага і электроннага абсталявання, што азначае, што яго неглы выдываць разам з іншымі адходамі. Прадукты, маркіраваныя такім чынам, могуць быць шкоднымі для здароўя чалавека і навакольнага асяроддзя, і таму патрабуюць асаблівай формы перапрацоўкі, у прыватнасці перапрацоўкі, аднаўлення або нейтралізацыі. Правільнае аб'ядноўванне з выкарыстаным электрычным і электронным абсталяваннем дазваляе пазбегнуць наступнаму, шкодным для здароўя людзей і навакольнага асяроддзя, які ўнікаюць у выніку наяўнасці небяспечных кампанентаў: рэчываў, сумесей, кампанентаў і няправільнага захавання і апрацоўкі такога абсталявання. Карыстальнік абязваны здаць адходы абсталявання ў прызначаны пункт збору для перапрацоўкі адходаў, які ўтвараюцца ад электрычнага і электроннага абсталявання. Для атрымання інфармацыі аб тым, дзе і як утылізаваць выкарыстаныя электрычныя і электронныя абсталяванне экалагічна бяспечным спосабам, карыстальнік павінен звярнуцца ў аддзелены орган мясцовага самакіравання, пункт збору адходаў або пункт продажу, дзе абсталяванне было набыта. Больш падрабязную інфармацыю аб сістэме збору адходаў абсталявання і ролі, якую адзінаццаць хатняга гаспадарства ў садзейнічэнні паўторнаму выкарыстанню і аднаўленню, у тым ліку перапрацоўцы, адходаў абсталявання можна атрымаць на www.gtv.com.pl

UK Символ вказує на вибірковий збір використаного електричного та електронного обладнання, що означає, що його не можна утилізувати разом з іншими відходами. Продукти, марковані таким чином, можуть бути шкідливими для здоров'я людини та навколишнього середовища і

- Берühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermeiden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильно или подверженому вибрациям основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворов. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - 40 000 часов

Гарантия - 3 года

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электромагнитная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Польша.
Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.

Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než pristúpite k instalácii, údržbe alebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících LED).
- Nepřipojte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení nainstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy přípevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Údržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zariadenia provedené v rozporu s návodom, opravou nebo úpravou neoprávnenými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku nepřepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakkoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania zariadenia, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svietidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemonujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú inú typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustné pracovné teploty. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru údržievajte/čistite pomocou suchej hadičky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu elektrických diód s kvapalinou
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy konanej neoprávnenou osobou. Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z siete. Výrobca neodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) použitia zariadenia. V prípade akýchkoľvek úprav konštrukcie alebo technickej špecifikácie výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevzťahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnútroštátneho práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetéséről használat és biztonságos üzemeltetése érdekében kövessze a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogszabályi rendelkezést személyt hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad felszerelni alatt lévő tápegység összeköttetésre. A lámpatestet először a tápegységgel kell összeköttetni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termékem nem szabad érintkezni vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használati mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tüplőt.
- A készülékkel a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását szőrz ronggyal, szűrőszerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekre nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.

- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogosulatlan személyek által végzett módosításból eredő károkra. A garancia nem fedei a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetésszerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemű módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedei. A garancia a kémiai és fizikai (öröngedés, sérülés, esztézés, matuilás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültető rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl webloldalon és a megfelelő56g nyilatkozatban található.

HR

- Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osobe koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
 - Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek čvrsto zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/-5 %.
 - U slučaju da imate bilo koje neudomice u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponom koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka inozemna konstrukcija ili tehničke specifikacije odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizikalnih procesa (starenje, žučenje, obojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

FR

- Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.
- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
 - Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
 - L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
 - Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
 - Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
 - Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
 - Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
 - Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
 - Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
 - Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
 - La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
 - En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
 - Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconexión con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținere sau reparare dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este

proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).

- Intreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garantia nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supraîncălzirea care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garantia se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, înghețarea, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradant įrenginio instalavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkti maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamas įgaliojimus turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
- Neliesti įtamposių elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmaisiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabiliu arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkančius varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinancius varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25° C).
- Vidiniam naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyviųjų medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviestos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonė dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechnikų gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijos prieštaraujančių įrenginio montavimo, neteisėtų asmenų taisymų ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusioms dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršijamųjų atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusias dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokius struktūros ar techninės specifikacijos pakeitimus. Garantija taikoma įrenginio veikimui. Parametru pokyčiams atsirandantiems dėl cheminių ar fizinių procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzu, ievērojiet lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties tam sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vismirs ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievērš skrūves, kurās pietrīpa ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25° C).
- Iekšelpu ierīču apkopi/tīrīšanu ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķidrinātājus. Neļaujiet šķidrumam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdz, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstošā instrukcijai, nepilnvarotā personu veikta remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehānisku bojājumu vai barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaitējumiem, kas radušies nepareizas (šīs instrukcijas neatbilstošas) ierīces lietošanas dēļ. Jebkādas konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzeltēšana, krāsas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos ievieš valsts tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

ET

Ūgje kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teenindusjuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hoolidamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohaste volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puuduta (sealhulgas põlevaid LED diodeid).
- Pinge all olevat valgust või tohti toiteplokkiga ühendada. Kõigepealt tuleb valgusti toiteplokkiga ühendada ja alles seejärel võrgutoet.
- Keelatud on paigaldada seadet ebastabiilsetele või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinna) vajavad erinevat kinnitust. Kasutage alati antud aluspinna liigile sobivaid kruvisid ja tüübid.
- Seadet aluspinnale kinnitavad kruvid tuleb alati kõvasti kinni leerata.
- Mitte ületada lubatud töötemperatuure. Kui teist antud ei ole seadme kohandatud tööks normaalsetes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesseks kasutuseks mõeldud seadmete hoolidamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasiivsete materjalide või lahustiteta. Valitud vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoo võlv edineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puudutavate kahtluste korral võtta ühendust tootja või müüjapunktiga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Garanti ei hõlma juhendiga mitte kooskõlas olevaid paigaldamisse, selleks mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamist või modifikatsioonist tulenevat viitu. Garanti ei hõlma mehaanilistest kahjustustest ja toitevõrgu ülepingeist tulenevat viitu. Tootja ei kannu vastutust seadme ebastige (juhendiga mitte kooskõlas olev) kasutamise tulemusena tekkinud vigastuste ja kahjude este. Üksikõid muline konstruktsiooni või tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioon välistab tootja vastutuse. Garanti puudub seadme tööd. Keemilistest või füüsilistest protsessidest tulenevad näitajate muutused (vananemine, kollumine, värvimuutus, mattumine, jne) garanti alla ei kuulu.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar o luminário à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos eletrónicos encontram-se disponíveis no sítio web do distribuidor, isto é www.gtv.com.pl.

A garantia não cobre falhas resultantes da instalação do aparelho em desacordo com as instruções e da reparação ou modificação por pessoas não autorizadas. A garantia não cobre falhas resultantes de danos mecânicos e de sobretensão proveniente da rede de alimentação. O fabricante não assume responsabilidade por falhas e sinistros resultantes de uso indevido (em desacordo com as presentes instruções) dos aparelhos. Qualquer modificação da estrutura ou especificação técnica exclui a responsabilidade do fabricante. A garantia diz respeito ao funcionamento do aparelho. A alteração de parâmetros resultante de processos físicos ou químicos (envelhecimento, amarelamento, descoloração, opacidade, etc.) não é coberta pela garantia.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

BE

Для забезпечення правильної експлуатації і безпечного функціонування установки необхідно паступаюч у адляведначці з інструкцій на експлуатації.

- Неаодіа заўсёды адключыць ад электрасеткі перад пачаткам устаноўкі, кансервацыі або рамонту абсталявання.
- Устаноўку можа здзяйсняць выключна персанал з адпаведнымі паўнамоцтвамі.
- Устаноўку трыба здзяйсняць згодна з дзеючымі правіламі.
- Не дэкрэацна элементат пад напружаннем (у тым ліку святодзідных лімпачак).
- Забараняецца злучыць арматуру з сілкавальным пад напружаннем. Слэачуку неабходна злучыць арматуру з сілкавальнікам, а толькі пасля гэтага - сілкавальнік з электрасеткі.
- Забараняецца ўстаўляць абсталяванне на нестабільнай аснове альбо такой, якая можа хістацца
- Розныя матэрыялы (падставы) патрабуюць розных тыпаў мацаванняў. Неабходна

- заусідь викаристовують падыходячыя шрубѣ і калкі для дадзенага тыпу падавы.
- Неабходна заусідь грунтоўна дакрусці шрубѣ, якія мадуцца да паверхні.
- Не перавышаць дапушчальнай працоўнай тэмпературы. Калі няма іншай інфармацыі, то абсталеванне павіна працаваць у нармальных умовах (тэмпература навакольнага асяроддзя +25 °C).
- Кансервацыю / чыстку абсталевання для ўнутранага ўжывання неабходна рабіць з дапамогай сухой аначы, без абразывчых матэрыялаў або растваральнікаў. Неабходна пазбягаць кантакту вадкасці з электрычнымі дэталімі.
- Прадастаўлена магчымасць і светлавы струмень могуць адрознівацца +/-5%.
- У выпадку паўстальных сумневаў адносна ўстаноўкі ці ж эксплуатацыі абсталевання, трэба звязцца з вытворцам або месцам, дзе прадукт быў куплены.
- Актualныя версіі інструкцыі па эксплуатацыі электратэхнічных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбутара www.gtv.com.pl

Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку ўсталёўкі не ў адпаведнасці з інструкцыяй, ў выніку рамонту або змены, здзейсненых неўпаўнаважанай асобай. Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку механічных пашкоджэнняў, а таксама ў выніку перанарупу ў электрасеткі. Вытворца не нясе адказнасці за пашкоджэнні і шкоду, якія з'яўляюцца вынікам няправільнага (які супярэчыць дадзенай інструкцыі) выкарыстання прыладу. Якая-небудзь змена канструкцыі або тэхнічнай спецыфікацыі здымае адказнасць з вытворцы. Гарантыя тычыцца працы прылады. Змены параметраў, што ідуць з хімічных або фізічных працэсаў (старэнне, плажэнне, знякаляроўванне, матаванне і т.д.) не з'яўляюцца прычынай для прэтэнзій у гарантыі.

Тэрмін службы выраба – 40 000 гадзін
Гарантыя – 3 гады

Продукт адпавядае патрабаванням заканадаўства Еўрапейскага саюза і нарматыўным актам, якія ўводзяць іх у нацыянальнае заканадаўства. Выраб адпавядае патрабаванням TR TC 004/2011 „Аб бяспецы ізавалявання абсталевання“, TR TC 020/2011 „Электрамагнітнае сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў“, TR TC 037/2016 „Аб абмежаванні прымянення небяспечных рэчываў у вырабах электратэхнікі і радыётэхнікі“. Дата вытворчасці – узказана на ўпакоўцы.

Вытворца: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польшча.
Філіял вытворцы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кітай.
Краіна вырабы – Кітай. Дадатковая інфармацыя даступная на сайце www.gtv.com.pl і ў завеі аб адпаведнасці патрабаванням.
Імпартэр

UK

Шоб забяспечыць належнае выкарыстання і безпечную эксплуатацыю ўстаноўкі, дотрымуйцеся інструкцыі ў эксплуатацыі.

- Завжды выкаімае сміслена перад пачатком устаноўкі, абслугоўвання або рамонту прыстрою.
- Устаноўка можа выконвацца тыпны персаналом з адпаведнай кваліфікацыяй.
- Устаноўка павіна праводзіцца ў адпаведно да дзіючых правіл.
- Не торкайцеся дэталей під напружж (в тым числі світлодыодаў, што світляцца).
- Світлінны не можна підключати до джерела живлення під напружж. Спочатку підключіть світлінны до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Унікайце ўстаноўкі на нестабільны або схільны до вібрацый підставі.
- На різних матэрыялах (підставах) потрібны різні тыпы кріпільных элементів. Завжды выкаімаеце гвінты та дюбелі, які підходять для данога тыпу підставі.
- Завжды ніколі затягуйце гвінты, які кріплять прыстрій до паверхні.
- Не перавышаіце допустимі робочі тэмпературы. Якщо не вказано інше, прыстрій прызначений для роботи в нормальных умовах (тэмпература навакольнага асяроддзя +25 °C).
- Абслугоўванне / ачышчэнне прыстрою для ўнутрышняго застосування павіна выконвацца сухою тканіною без выкарыстання абразывіваў або розчіннікаў. Унікайце кантакту рідныя з электрычнымі дэталімі.
- Вказана пажуточнасць і світлінны потяк могуць змяняцца на +/- 5%.
- Якщо у вас выніклі сумнівы щодо ўстаноўкі або выкарыстання прыстрою, зверніцеся до виробника або в точку продажу.
- Поточні версіі інструкцыі з выкарыстання электратэхнічных виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.gtv.com.pl
- термін придатності виробу 40 000 годін.
- гарантія – 3 роки

Гарантыя не паширыцца на дэфекты, што выніклі в рэзултаті устаноўкі прыстрою не ў адпаведно до інструкцыі, рамонту або модыфікацыі неўповнаважанымі асобамі. Гарантыя не паширыцца на дэфекты, выкліканы механічнымі пашкоджэннямі і внаслідок стрыбків напружж в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пашкоджэння і збиток, що є рэзултатом непраўльнаго (у невідпаведно з інструкцыяй) выкарыстання прыстрою. Будь-яка змяна канструкцыі або тэхнічных характэрыстык выключае відповідальність виробника. Гарантыя паширыцца на роботу прыстрою. Змяні параметрів в рэзултаті хімічных або фізічных процесаў (старіння, пожытванне, знебарвляванне, потьмянванне і т.д.) не підлягають гарантійным прэтэнзіям.

Товар відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу.

Продукт відповідає вимогам законодавства України, зокрема постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 „Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання“, постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 „Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання“, постанові Кабінету Міністрів України від 27 травня 2015 р. № 340 „Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світільників“, постанові Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139

„Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні
Дата виготовлення – зазначено на упакоўці.
ук. Виробник: ГТВ Польша, вул. Пшеяздова 21, 05-800 Прушков, Польша.
ук. Філія виробника - Сити Кей Інтерншнл Цо.ЛТД, No 19, Хоавей Стріт, Пекин, Китай.
ук. Країна виробництва - Китай
Імпортер:

BG

З целю осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталирането трябва да се изпълни в съответствие с действителните разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващо устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилни или подложни на вибрации основи.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишава допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжката/почистването на устройството за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случай на съмнения относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталция, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неупълномощени лица. Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захранващата мрежа. Производителят не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответстващо на настоящата инструкция) използване на устройството. Каквато и да била модификация на конструкцията или техническата спецификация отменя отговорността на производителя. Гаранцията се отнася за действително на устройството. Промината на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, пожълтяване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежат на гаранционни претенции.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

Da bi se zagotovila ustrezna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebe.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povezovali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščati naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatčice, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
- Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topil. Izogibati se stiku tekočin z električnimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5%.
- Ob upravljanju glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montaže naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščenih oseb. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izviraajočih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, porumenelost, razbarvanje, potemitve ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno

zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

Za pravilno koriščenje in sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Uređaj za unutrašnje koriščenje čistite/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje neudomice vezane za instalaciju ili koriščenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog koriščenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SRP

Za pravilno koriščenje i bezbedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje neudomice vezane za instalaciju ili koriščenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog koriščenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SR

Za pravilno koriščenje i bezbedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.

- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
- Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje koriščenje izvodite pomoću suve krpice, bez ikakvih abrazivnih

sredstava ili rastvarača. Izbegavajte kontakt tečnosti s električnim delovima.

- Navedena snaga i svetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%.
- U slučaju da imate bilo koje neudomice vezane za instalaciju ili koriščenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled mehaničkog oštećenja i usled prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog koriščenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na delovanje uređaja. Promena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

MK

So cilj da se obezbedi pravilna upotreba i bezbedno radovanje na instalacijama, sledete go uputstvima za upotrebu.

- Sekoşao isključite go napajuvanje go pred da počnete na instalacija, održuvanje ili popravku na uređot.
- Instalacija može da prava samo soodvetno kvalifikovani lica.
- Instalacija treba da bude izvršena u soooslano sa vaćnećim propisima.
- Da ne se dopirajte elemente pod napon (uključujući i svetlećne LED diode).
- Svetlećnoto telo ne sme da bude povrano so napajuvanje pod napon. Prvini, povratete go svetlećnoto telo so napajuvanje a potoa so elektrićnan napon.
- Uređot ne sme da se montira na podloga koja e nestabilna ili podložna na vibracijama.
- Za različite materijali (substanci) potrebni se različni svrzuvaćni elementi. Sekoşao upotrebuvaćte zavrtne i štitke koje se pogodni za vidot na podlogata.
- Sekoşao čvrsto zategnite gi zavrtite štit go pričvršćuvate uređot na površinata.
- Ne ja nadmuvuvajte dozvolena temperatura. Osven ako ne e poniknu navedeno, uređot e dizajniran da radoti u normalni uslovi (temperatura +25 °C).
- Održuvanje/čistjenje na uređot za vanrešna upotreba treba da se izveduva so suva krpa bez upotreba na abrazivni materijali ili rastvoruvanja. Izbeguvajte kontakt na tećnotoa so elektrićne delovni.
- Dadeñata moćnost i prozračnićni flukso moćat da variruat +/-5%.
- Dokolyki imate soñneki povrazi so instalacija ili upotreba na uređot, ve molime kontaktirajte go proizvođoteli ili prodajnoto mesto.
- Tekovnećne verzije na uputstvima za upotreba na elektro-tećnećnećni proizvodi so dostupni na web stranata na distributerot www.gtv.com.pl.

Garancija ne gi ofpaća oštećuvanjeñata nastanati pri instalacija na uređot, a ne se soooslasi so uputstava, popravke ili modifikacijañata od strana na neovlašćene lica. Garancijañata ne gi ofpaća oštećuvanjeñata nastanati poradi mećanikićni oštećuvanje, kako i od prićnini povrazi so napajuvanećata mreća. Proizvođitelot ne snosi odgovornost za oštećuvanjeñata so rezultat na nesooedvotno korišćenje na uređot (nesooaslano so uputstvot). Svećka modifikacijañata na konstrukcijañata ili tećninićna sopecifikacijañata ja isključuva odgovornostoa na proizvođitelot. Garancijañata se odñusava na funkcioñvanjeñat na uređot. Promena na parametrećte koji proizluevuać od hemiisite ili fizićninićne (stareñje, pokoluvanje, obeluvanje i sl.) procesi ne se ofpaćeno so garancija.

Proizvođot gi ispoluvava baravata na legislavata na Evropskata Unija i regulativite koñito se implemētirani vo nacionalnoto zakonodavstvo. Poveće informacijia so dostupni na web-stranici www.gtv.com.pl i vo izjavata za sooozbranoć.

MO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, înțreținere sau reparare dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele afiate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare afiate sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substaturii) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Înțreținerea/curățarea dispozitivului de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garantia nu acoperă defectele cauzate de deteriorări mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garantia se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, stergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale regulamentelor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

Sbraytoromni պատշաճ օգտագործողին և անվտանգ շահագործման ապահովելու համար, հետևել օգտագործման հրահանգներին.

• Միշտ անպաշտե հոսանքը նախքան սարքի տեղադրումը, որպեսզի կարող կամ վերանորոգվել:

• Տեղադրումը կարող է իրականացվել միայն ստանդարտիսան որակավորում ունեցող անձնակազմի կողմից:

• Տեղադրումը պետք է իրականացվի գործող կանոնակարգերի համաձայն:

• Մի ուրիշից հոսանք ունեցող մասերին (այդ թվում հոսանքի արտադրողներին):

• Մուտքատան պայտե և միացված լինի լարված իրականացվող սնուցման ցանցով: Սկզբում միացրեք լուսատու հոսանքի սարքերին, այսպէ՛ս հոսանքի սարքերը ցանցին:

• Մի տեսակից սարքը անկարող է միաժամանակ ներթափանցել հիշյալ կիրք:

• Տարբեր կողմերը (հիմքերը) պահանջում են տարբեր տեսակի արագացումներ: Միշտ օգտագործել պարունակներ և դուբեներ, որոնք հարմար են ինքների տեսակին:

• Միշտ ամրացրեք պարունակները, որոնք սարքը կրում են մակերեսին:

• Մի գերազանցեք թույլատրելի աշխատանքային ջերմաստիճանը: Եթե այլ քան նախատեսված է, պարք նախատեսված է նորվա՛յ պայմաններում աշխատող համար (ընթացակարգի ջերմաստիճանը +25° C):

• Ներքին սարքերի տեղնիվական ապահովումը/մաքրումը պետք է իրականացվի չոր շրջով, առանց հիդրո կուրերի կամ լուծիչների օգտագործման:

• Նուսազանցել հերոլի շտիպիլը Էլեկտրական մասերի հետ:

• Սյա հորվուրդները և լուսավոր հոսքը կարող են տարբեր լինել +0/-5% -ով:

• Եթե երբևէ կանգաններ ունեք սարքի տեղադրման և/կամ օգտագործման վերաբերյալ, դիմե՛ք արտադրողին կամ մանաթի՛կ կեն:

• Էլեկտրական արտադրանքի օգտագործման հրահանգները ընթացիկ տարբերակները հասանելի է դիտարկելուրդի կայքէջը՝ www.gtv.com.pl հասցեով:

Երաշխիքը չի ներառում այն թերությունները, որոնք առաջացել են լուսատուի ցուցանիչների չիանսապատահա՛նող տեղադրման, դրա վերանորոգման կամ չիսպորդված անձանց կողմից փոփոխման հետևանքով: Երաշխիքը չի ներառում մեխանիկական վնասների և հոսանքի լարման անկուսակների հետևանքով առաջացած թերությունները: Լուստադրողը պատասխանատվություն չի կրում լուսատուի ո՛ր պատշաճ իրահանգներին չիանսապատահա՛նող օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասակների և վնասի համար: Դիզայնի կամ տեխնիկական բնութագրի զանկացած փոփոխություն բացառում է արտադրողի պատասխանատվությունը: Երաշխիքը ներառում է լուսատուի շահագործումը: Քիմիական և ֆիզիկական պրոցեսների հետևանքով առաջացած պարաստերոլի փոփոխությունները (նիսացում, դեղնացում, գունաթափում, միայնակներ և այլն) ենթակա չեն երաշխիքային պահանջներին:

Լարմանի նառարարման ժամկետ՝ 40000 ժամ:

Երաշխիքը 3 տարի:

Լուստադրակը համապատասխանում է Եվրոպական միության օրենսդրության պահանջներին, մասնավորապէ՛ս՝ Եվրոպական խորհրդարանի և հարիդի (ԵՄ) 2017 թվականի հուլիսի 4-ի 2017/1369 կանոնակարգի, ուր սահմանվում է Եներգիայի սակարգի ինքնը և դրան ազգային օրենսդրության մեջ ինտեգրող դրույթները: Լուստադրակը համապատասխանում է Օթսային միության «Տաճր լարման սարքավորումների ակնակուրության մասին» 004/2011 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Մաքսային միության «Տեխնիկական սարքավորումների Էլեկտրամագնիսական անտեստիվություն» 020/2011թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Մաքսային միության «Էլեկտրական և ռադիոտեխնիկական արտադրանքներում վնասակարգ կոլորեթի օգտագործման և արտադրման մասին» 037/2016 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին: Լուստադրակը տեղեկություններ կարելի է գտնել www.gtv.com.pl կայքում և համապատասխանության հայտարարագրերում:

Լուստադրության ամսաթիվը նշված է փայտեպարկիրման վրա:

Լուստադրող՝ GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Լեհաստան:

Լուստադրողի ամսանորմա՝ City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Չինաստան:

Լուստադրող երկիր՝ Չինաստան:

AZ

Sistemi di illuminazione impiantata da un unico e onnino taħkəsiz işləməsinə təmin etmək üçün istismar tələmatına əməl edin

• Quraşdırılmadan, texniki qulluqdan və təmirdən əvvəl həmişə cihazı elektrik enerjisi təchizatından ayırmaı oldıqunızdan xəbərdar olun.

• Quraşdırma yalnız müvafiq səlahiyyətə malik işçilər tərəfindən həyata keçirilməlidir.

• Quraşdırma qüvvədə olan qanunı qaydalara uyğun həyata keçirilməlidir.

• İşləyən hissələri toxunmayın (o cümlədən işlək halda olan LED-lər).

• Cihazı heç vaxt işlək halda qidalandırdıcı kabelə qoşmayın. Əvvəlcə kabel qidalandırdıcı kabelə qoşun, sonra iş qidalandırdıcı kabelə bərkəyibə qoşun.

• Cihazı heç vaxt qeyri-sabit bünövrə üzərində və ya vibrasiyaya həssas olan yərə quraşdırmayın.

• Müxtəlif materiallar (bünövrələr) müxtəlif növ sabitlənə tələb edir. Həmişə müəyyən bir bünövrə üçün nəzərdə tutulmuş vintlərdən və yaş bəllənibdən istifadə edin.

• Cihazı bərkidən bəlləni həmişə möhkəm saxın.

• İcazə veriliş iş temperaturu hədlərini aşmayın. Əksii qeyd edilməyib təqdirdə, bu cihaz normal sarıtada (mühit temperaturu +25 °C) istifadə qılın təyünlənmişdir.

• Qəpəli məkanlarda tələb olunan məqsəddə nəzərdə tutulmuş cihazları təmir saxlamə üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir aşındırıcı maddə və ya həlledici məhlullərdən istifadə etməyin.

• İcazə veriliş iş temperaturu hədlərini aşmayın. Əksii qeyd edilməyib təqdirdə, bu cihaz normal sarıtada (mühit temperaturu +25 °C) istifadə qılın təyünlənmişdir.

• Qəpəli məkanlarda tələb olunan məqsəddə nəzərdə tutulmuş cihazları təmir saxlamə üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir aşındırıcı maddə və ya həlledici məhlullərdən istifadə etməyin.

• İcazə veriliş iş temperaturu hədlərini aşmayın. Əksii qeyd edilməyib təqdirdə, bu cihaz normal sarıtada (mühit temperaturu +25 °C) istifadə qılın təyünlənmişdir.

• Qəpəli məkanlarda tələb olunan məqsəddə nəzərdə tutulmuş cihazları təmir saxlamə üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir aşındırıcı maddə və ya həlledici məhlullərdən istifadə etməyin.

• İcazə veriliş iş temperaturu hədlərini aşmayın. Əksii qeyd edilməyib təqdirdə, bu cihaz normal sarıtada (mühit temperaturu +25 °C) istifadə qılın təyünlənmişdir.

• Qəpəli məkanlarda tələb olunan məqsəddə nəzərdə tutulmuş cihazları təmir saxlamə üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir aşındırıcı maddə və ya həlledici məhlullərdən istifadə etməyin.

• İcazə veriliş iş temperaturu hədlərini aşmayın. Əksii qeyd edilməyib təqdirdə, bu cihaz normal sarıtada (mühit temperaturu +25 °C) istifadə qılın təyünlənmişdir.

Zamanat cihazın tələmatına uyğun quraşdırılmaması, o cümlədən səlahiyyətsiz şəxslər tərəfindən təmiri və ya dəyişdirilməsi nəticəsində yaranmış hər hansı zişərə aşıra etmir.

Zamanat mexaniki zədə və ya elektrik sabəkəsinin enerjii təchizatından verilişmiş həddindən artıq gərginlik nəticəsində yaranan qısanıran əhəta etmir. İstehsalçii cihazların düzün istifadə edilməsinə (bu tələmatla uyğun olmayan) nəticəsində yaranmış heç bir zərər və ya itkiyə gərə məsuliyyət daşımır. Məhsulun dizaynı və texniki xüsusiyyətləri hər hansı bir şəkildə dəyişdirildikdə, istehsalçii heç bir məsuliyyət daşımır.

Zamanat cihazın istismarına şəmil olusun.

Kimyavii və ya fiziki proseslər nəticəsində (köhnəmə, sarılma, rəngləri itirmə, tutqunlaşma və s.) parametrlərdə əhəmiyyətli dəyişikliklər zamanatla əlaqəli təlabatı dərhal edilmir.

Bu məhsul Avropa İttifaqı qanunvericiliyinə uyğundur.Bunulla bağlı daha ətraflı məlumat www.gtv.com.pl veb-saytındən və uyğunluq bəyannamələrindən əldə edilə bilər.

KA

Ունեցողը լեյսադրողից պահանջները կարող է իրականացնել միայն իր սեփական շահագործման համար:

• Գանձարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

• Դաճարեք, որոնք մոնիթորինգի ցուցանիշները ցուցաբերում են խնդիրներ:

Кепилдик жарыктандыруу аспабын нускаулыка сэйкес эмес орнату, оны жөнөдү эмес уакиттеи эмес тулгалардын модификациясы нәтижесинде туындаган ақауларга қолданылмайды. Кепилдик механикалық зақымдану нәтижесинде және қуат желісіндегі кереуеді ауытқуы нәтижесінде туындаган ақауларға қолданылмайды. Өндiрушi шамды тиісінше пайдаланбау (нускаулыка сэйкес эмес) нәтижесинде пайда болған зақым мен залал үшiн жауап бермейдi. Кез келген дiзайн модификациясы немесе техникалық сипаттама өндiрушiнiң жауапкершілігін жоққа шығарады. Кепiлдiк шамның жұмысына қолданылмайды. Химиялық және физикалық процестерден (ескіру, сарғаю, түсісу, жәндіктер және т.б.) туындайтын параметрлерді өзгерістер кепiлдiкпен қамтылмайды. Өнімнің қызметі елу мерзімі - 40 000 сағат

Кепiлдiк мерзімі - 3 жыл

Өнім Еуропалық Одақ заңнамасының талаптарына сэйкес келеді, ол энергетикалық таңбалаудың негізін белгілейді және оны ұлттық заңнамға біріктіреді. ерешелері белгілейді Өнім КО TR 004/2011 , "Төмен вольтты жабықтардың қүпiнсiздiгi туралы", КО TR 020/2011 , "Техникалық құралдардың электромагниттік үйелімсiздiгi", КО TR 037/2016 , "Электротехника және Радиотехника өнімдерінде қүпiптi заттарды қолдануды шектеу туралы", "Запартурсына сэйкес келеді.

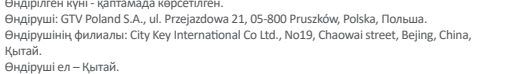
Толығырақ ақпаратты www.gtv.com.pl сайтынан және сэйкестік туралы мәлімдемеден табуға болады.

Өндiрулің өкілі - қаптамада көрсетілген.

Өндiрушi: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Өндiрушiнiң филиалы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Қытай.

Өндiрушi ел - Қытай.



KY

Орнотууың туура пайдаланылышын жана қоюсуз иштешін қамсыз қылуу үчiн қолдануы боюнча нускамаларды атқарыңыз.

- Түзмекті орноту, тейлеу же ондоону баштоодан мурун ар дайым электр қүбатынөчүрүңүз.
- Орноту тиешелу квалификациялу қызматкерлер тарабынан ғана жүргүзүлу керек.
- Орноту үчүрдағы эрежелерге ылайық жүргүзүлу керек.
- Чығалған бүлктүргө (ошондой эле жарык берүүчү диоддордi) тийбениз.
- Шамчырақ чығалған күбат булагына түштiуырылбашы керек. Адегенде шамчырақты күбат булагына, андан кийин тармақтык күбат булагына ұлтыштырыңыз.
- Түзмектi туркусуз же титирөө болгон негизге койбонуз
- Ар кандай материалдар (негиздер) ар кандай түрдүгө бекиткин элементтерин талап қылат.
- Ар дайым ошоп негиздин түрүне ылайықбураамалар менем добелдерди қолдонунуз.
- Түзмектi бетке бекиткен бураамаларды дайыма бекемдеңиз.
- Урукат берилген иштөө температураларынан ашпаңыз. Эгерде башкасы белгиленбесе, аппарат қадими шарттарда (айлана-өауырунн температурасы 25 °C) иштөөгө арналған.
- Ички пайдалану үчiн түзүлушiн тейлеусіз/тазалоосу абразивдү каражаттарды же эриктиркенди қолдонбостон кургак чүтүрек менен жүргүзүлу керек.

- Суикулэлектр бүлктүрөөне тийбешы керек.
- Бул күбат жана жарык агымы + - 5% өзгерушү мүмкүн.
- Түзмектi орноту же пайдалану боюнча қандайдир бир шектөө болсо, өндүрүүчүге же сатуу пунктына қайрылыңыз.
- Электр буюмдарын қолдануы боюнча нускамалардын үчүрдағы версийлары дистрибутордан www.gtv.com.pl

вeб-сайтында жеткілікті: Кепилдик шамчырақтың ыйғарым үкүгү берілбеген жағар тарабынан нускамаға ылайық эмес орнотудан, аны ондоодан же өзгертуден улам келип чыққан бүзулуларды қаптабайт. Кепилдик механикалық бүзулулардан жана күбат тармағының чығалуының өйде-ындый болғоннан улам келип чыққан кемшіліктерді қаптабайт. Шамчырақты туура эмес иштетуден келип чыққан бүзулулар жана зыяндар (нускамаларға ылайық эмес) үчiн өндүрүүчү жоопкершілікті тартпайт. Конструкцияның түзүлушi же техникалық мүнөздөмөсүн өзгертүү өндүрүүчүнн жоопкерлігін жоққа чығарат. Кепилдик шамчырақты иштөөсүне тарайт. Химиялық жана физикалық процестерден (ескіру, сарғаюу, түстiн өзгерушү, күчүрттөө же б.) натыйжасында болған параметрлердегі өзгерүүлөр кепилдик дооматтарына жаптайт. Буюмдiн қызмат мөветуі - 40 000 саат; Кепилдик 3 жыл

Өнім Еуропа Биримдігiннiң мыйзамдарының талаптарына атап айтқанда, энергетикалық маркало үчiн негиздердi түзiу жана аларды ұлттық мыйзамдарға интеграциялоочу жоболордү белгилеген 2017-жылдын 4-июлундағы Еуропа Парламентiнiн жана Кеңешiнiн (ЕБ) 2017/1369 Регламентiне жооп берет. Өнім ББ TR 004/2011 , "Төмен вольтты жабулардың қоюсуздығү жөнүнде", ББ TR 020/2011 "Техникалық каражаттардың электромагниттік шайкештiгi", ББ TR 037/2016 "Электр жана радиотехника буюмдарында зыяндуу заттарды қолдануың четкөө жөнүндегү жоболордан талаптарына ылайық келет. Кеңірі маалыматты www.gtv.com.pl сайтынан жана шайкештік декларациялардан тапсаныз болот.

Өндiрулің күнү - таңғакта көрсөтулген.

Өндiрушi: GTV Poland S.A., Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Өндiрушiнiң филиалы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Қытай.

Өндiрушi өлкө - Қытай.

TG

Дастури истифодабариро риюн күнед, то бовары ҳсил күнед, ки шумо системога ба таври дурут ба кор мебаред ва ор бехатар кор мекунад

- Хамеша дар хотир доред, ки қабл аз насб, нигоҳдорӣ ё таъмири дастгоҳ таъминоти барқро қать күнед.
- Насбкунӣ танҳо аз ҷониби қорамандони ваколатдор анҷом дода мешавад.
- Насбкунӣ бояд мувофиқи қоидаҳои қончини амалқилуна анҷом дода шавад.
- Ба қисмиҳои қараёни барқдоршда даст нарасонед (аз ҷумла LED-ҳо ҳангоми фазол буданашон).
- Ҳеҷ гоҳ тиргакро бо ноқили таъминоти қараёни барқдоршда пайваст нақунед. Аваллан,

- тиргакро ба ноқили таъминот ва силас ноқили таъминотро ба шабака пайваст қунед.
- Ҳеҷ гоҳ дастгохро дар поғи нустуворӣ ё ба ларзии ҳасос насб нақунед.
- Маводиҳои (асосҳо) муқабил намуднои ғунотиғи мувоқамқуниро талаб мекунанд. Хамеша аз винтро ва ботҳои педориҳои дутарафӣ мустақиман барқо хамин намуди поғиҳо истифода баред.
- Болтҳо, ки дастгохро ба поғиҳо васл мекунанд, хамеша саҳт маҳкам күнед.
- Ҳарорати иҷозатдодашудаи қориро афзун нақунед. Агар тартари дигаре пешбинӣ нашуда бошад, дастгоҳи мазкур барқо қориниқ дар шароити муқаррабӣ (ҳарорати муҳити зист 25°C) мутобиқан доға шудааст.
- Барои тазо нигоҳ доштани асбобиҳои барқо истифодаи доғили бино пешбинишуда аз матои хушк истифода баред. Ҳар моддаҳои абразивӣ ё қалқундорҳо истифода набаред. Ҳар гуна тасоми байни қисмиҳои моё ва барқро пешгирӣ намед.
- Рейтинги қувваи қараёни ва арзиши қараёни рӯшної метавонад аз - 5% фарқ қунад.
- Агар даз насб ғарбонд ё истифода бурдани дастгоҳ шӯбҳа доға бошад, бо истеҳсолқунанда ё фурӯшгоҳи қачана тamos гиред.

- Версияҳои навтарини дастгоҳро қорбар онди истифодаи таққизоти электротехники дар сомонди дистрибутор дастрас мекунанд: www.gtv.com.pl
- Қафолат ағн муқоиме, ки дар натиҷаи насб нақардани дастгоҳ ба вүҷуд омаздан, фаро намегирад риюи дастурамал, ё аз ҷониби шахсони бечоғаз таъмир ё тағир додани он. Қафолат қамбуқуҳоро, ки дар натиҷаи осеби механикӣ ё шдидати аз ҳад зиёд ба вүҷуд омаздан ё аз таъминоти барқо асоси саршамча мегирад, фаро намегирад. Истеҳсолқунанда барои ҳама гуна зарар ё талафоти дар натиҷаи истифодаи нодурусти дастгоҳҳо ба вүҷудомада (мувофиқи дастурамал мазкур) ҷавобгар нест. Истеҳсолқунанда ҳеҷ гуна масъулиятро ҳангоми тарҳрезӣ ё мушаххасоти техникӣ, ки ба ҳар роҳе тағйир дода шудааст, ба дӯш намегирад. Қафолат ба фазолияти дастгоҳ даҳл дозад.
- Тағйирот дар параметроҳ, ки дар натиҷаи равандҳои химииёвӣ ё физикӣ (фарсурашавӣ, зардушавӣ, ранг қардан, тоб додан ва ғайра) пайдо шудаанд, мавзӯи дъвоҳҳои қафолат шуда наметавонанд.
- Махсулоти мазкур ба талаботе, ки аз санодоҳи қонунгузории Иттиҳоди Аврупо бармеоянд, аз ҷумла бо тазмини Парлумони Аврупо ҳаҷорчунди тамағузориёи энергия ва муқаррароти
- Ба қонунгузории миллий ворид намудани он мувофиқат мекунад. Шумо тафсилоти бештарро дар боран он дар сомонни www.gtv.com.pl ва дар ӯлтышоти мутобиқат пайдо хоҳед қард.

TK

- Ulgam dogry isledýändigizne göz ýetirmek üçin ulanýjy gollanmasyna eýerinj hemowpsuz islemeji ulgamy
- Gurnamazdan, saklamazdan ýa-da bejermезden ozal elymdama elektrik togryny ýapmagy ýatdan çykarman.
- Gurnamak diňe degişli ýygtyrnamasy bolan işgärler tarapyndan amala aşyrylyp bilener.
- Gurnamak hereketlenýän kanuny kadalary laýyklykda amala aşyrylmalydyr.
- Janly bölöklere degmän (işledilende LED-ler degişli).
- Gysly gurluşy hiç wagt janly ýimtilendiriji kabeli bilen birikdirmän. Ilki bilen, enjamy ýimtilendiriji kabele birikdirij, soňra ýimtilendiriji kabeli set bilen birikdirij.
- Enjamy hiç wagt durmuşy üste ýa-da titremä sezewar bolan üste gurnaman.
- Dürli materiallar (easalar) dürli gyslylary talap edýär. Elmydama berlen eýasny görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanýj.
- Enjamy, ony düýbüne berkidýän boltlary elmydama çekdirij.
- Rugsat berilýän iş temperaturalarynyň ýokary geçmän. Başgaça görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde işlemeje laýyklandyry (gysly durşylyp temperaturasy +25°C).
- Içerki işler üçin niýetlenen enjamlary arassa saklamak üçin gury mata ulanýj. Iýji maddalar ýa-da erginleriň hiç birini ulanmaj. Suwuk we elektrik bölöklelerini arasynda galtaşmalaryň öňüni alyj.
- Görkezilen göçý derejesi we ýagtylyk akymyňkary bahasy +/- 5% ýýtgaç bilер.
- Enjamy gurnamak ýa-da ulanmak barada sübhelenýän bolsanyň, öndürjij ýa-da söwda nokady bilen habarlanýj.
- Elektro-tehnik enjamlary ulanmak boýunça ulanýjy gollanmalarynyň häziki zaman wersiýalaryny paýlaýjynyň internet sahlypasyna: www.gtv.com.pl tapyp bilersiňiz.

Kepillik enjamy gurnamakda şu gollanmanyň talaplaryny berjaj etmezlik netijesinde ýüze çykan kemçilikleri ýa-da rugsatsyz adamlar tarapyndan abatamak ýa-da ýütgetermeler netijesinde ýüze çykan kemçilikleri öz içine almajr.

Kepillik mehaniki zeper ýa-da elektrik togundan gelýän ýokary napryženiýe sebäpli ýüze çykan kemçilikleri öz içine almajr. Öndürjij enjamyň nädogry ulanmagy (bu gollanmada görkezilişinden başgaça ulanmagy) netijesinde ýüze çykan zyýan ýa-da ýitgiler üçin hiç hili jogapkärçilik çekmeýär. Enjamyň dizaýny ýa-da tehnik aýratynlyklary hasyýdury bir görnüşde ýütgedilen bolsa öndürjij jogapkärçilik çekmeýär. Kepillik enjamyň işleýşine degişdirij.

Himiki ýa-da fiziki prosesleriň netijesinde ýüze çykan parametleriň ýütgedilimegi (garramak, sarylamak, reňkleme, ýütbütemek we ş.m.) kepillik talapларына tabyn dälidir.

Bu öñüm. Ýewropa Bileleşiginiň Kanun çykyryjy hökümetiniň kanunlaryny talapларына, esasanan Ýewropa Parlamentiniň düzgünnamasy energiya kadalaşdymalry üçin çarçuwany kesgitleýän we milli kanunlyga geçirmek üçin düzgünlerine laýyk gelýär. Bu barada www.gtv.com.pl salgysynda we laýyklyk hereketnamalarynda has gişleýşin maglumat alarsyňiz."

UZ

- Tizimni to'g'ri ishlatishingizga va xavfsiz ishlagisha ishonch qoshilishing uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling
- Jihozni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishini unutmang.
- O'rnatish qabli tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqlar) tegmang.
- Fitingni hech qachon ishlab turgan quvur beruvchi kabelga ulamang. Avval fittingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Jihozni hech qachon notekis yoki tebranshlagisha moyil asossarga o'rmatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Jihozni asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.

- Ruxsat etilgan ishlash haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holda ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihat normal sharoitda ishlagan ma'lumotlarga (atrofdaq harorat 25°C).
- Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan jihozlarni tozalash uchun quruq yotakdan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki eritmalardan foydalanmang. Suyuqlik va elektrod qismlari o'rtasida kontakt bo'linishining oldini oling.
- Belgilangan quvvat darajasida va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozni o'rnatish yoki ishlatishga oid shubhaliq bo'lsa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotehnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalarini distribyutorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Kafolat jihozni qo'llanmaga amal qilmasdan noto'g'ri o'rnatish oqibatida yuzaga keladigan buzilishlarni yoki jihatning buzilgan ruxsati bo'lmagan insonlar tomonidan o'zgartirilishi yoki ta'mirlanishi qamrab olmaydi. Kafolat mexanik shikastlanish yoki asosiy elektrod tarmog'ini tufayli yuzaga keladigan kuchlanish natijasida yuzaga keladigan nuqsanlarni qamrab olmaydi. Ishlab chiqaruvchi jihozlardan noto'g'ri foydalanish (qo'llanmaga oid ravishda) natijasida yuz bergan har qanday zarar yoki yo'qotish uchun javobgar bo'lmaydi. Dizayn yoki texnik xususiyatlar biror shikasta o'zgartirilgan bo'lsa, ishlab chiqaruvchi o'z zimmasiga hech qanday javobgarlikni olmaydi. Kafolat jihatning ishlagishiga qo'llaniladi. Kimyoviy yoki fizik jarayon natijasida parametrlarning o'zgarishi (ekrinning, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi. Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."



PL Częstotliwość emisji / **EN** Frequency of emission / **DE** Sendefrequenz / **RU** Частота излучения / **CS** Frekvence emise / **SK** Frekvencia žiarenia / **HU** Adó frekvencia / **HR** Frekvencija emisije / **FR** Fréquence d'émission / **ES** Frecuencia de emisión / **IT** Frequenza di emissione / **RO** Frecvența de emisie / **LT** Emisijos dažnumas iki / **LV** Emisijas frekvence / **ET** Frekvencija emisije / **PT** Frequência de emissão / **BE** Частота предавања / **UK** Частота випромінювання / **BG** Честота на емисија / **SL** Frekvencia emisiji / **BS** Frekvencija emisije / **SPR** Frekvencija emisije / **SR** Frekvencija emisije / **MK** Фреквенција на емисија / **MO** Frekvencija emisije / **AM** Հրտանման ալիքի հաճախականությունը / **AZ** Emisiya tezliyi / **KA** ვიზიონის სიხშირე / **KK** Шығарынды сәулес жиілігі / **KY** Нурлануу жыштыгы / **TG** Басмади эмитсия / **TK** Şöhələnin үзгүчлүгү / **UZ** Emisiya chastotasi



PL Maksymalna moc emisji / **EN** Maximum emission capacity / **DE** Maximale Sendeleistung / **RU** Максимальная мощность излучения / **CS** Maximální emision výkon / **SK** Maximálny výkon žiarenia / **HU** Max. rádió adóteljesítési / **HR** Maksimalna snaga emisije / **FR** Puissance d'émission maximale / **ES** Potencia máxima de emisión / **IT** Potenza massima di emissione / **RO** Putere maximă de emisie / **LT** Maksimali emisijos galia / **LV** Maksimālā emisijas jauda / **ET** Maksimalna snaga emisije / **PT** Potência máxima de emissão / **BE** Максимальная магнүтност предавања / **UK** Максимальна потужність випромінювання / **BG** Максимална мощност на емисија / **SL** Maksimalna moč emisije / **BS** Maksimalna emisiona snaga / **SPR** Maksimalna emisiona snaga / **SR** Maksimalna emisiona snaga / **MK** Maksimalna moćnost na emisija / **MO** Maksimalna snaga emisije / **AM** Առավելագույնը արձակարկման հզորությունը / **AZ** Maksimalna emissiya gücü / **KA** მაქსიმალური ემისიის მძლევობა / **KK** Сәулениң максималды қуаты / **KY** Максимальдуу нурлануу күчү / **TG** Ик்தидори максимали партов / **TK** Şöhələliñ iñ yökary küwaty / **UZ** Maksimal emissiya quvati

: <0,21MW mW / mBт / мВч / мVt / 0,21 / mWt

PL GTV Poland S.A. niniejszym oświadczam, że urządzenie radiowe typ: ASTRA jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.gtv.com.pl

EN GTV Poland S.A. hereby declares that the radio appliance, type: ASTRA conforms to Directive 2014/53/UE. Find the full text of the EU Declaration at www.gtv.com.pl

DE GTV Polen S.A. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ: ASTRA der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.gtv.com.pl

RU GTV Poland S.A. настоящим подтверждает, что радиоприбор типа: ASTRA отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему адресу в Интернете: www.gtv.com.pl

CS Společnost GTV Poland S.A. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typ: ASTRA je v souladu se směrnicí 2014/53/UE. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.lechpol.eu

SK Spoločnosť „GTV Poland S.A.“ týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typ: ASTRA spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode CE je dostupné na nasledujúcej webovej adrese: www.gtv.com.pl

HU A GTV Poland S.A. ezennel kijelenti, hogy az alábbi típusú rádiós készülék: ASTRA megfelel a 2014/53/UE sz. irányelvnek. Az EU megfélelősségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weblapon érhető el: www.gtv.com.pl

HR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: ASTRA u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

FR GTV Poland S.A. déclare par la présente que le type d'appareil radio: ASTRA est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.gtv.com.pl

ES Por lo presente, GTV Poland S.A. declara que el dispositivo de radio tipo: ASTRA Cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible bajo la siguiente dirección web: www.gtv.com.pl

IT GTV Poland S.A. con la presente dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: ASTRA è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il contenuto completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.gtv.com.pl

RO Compania GTV Poland S.A. declară prin prezenta că tipul de echipament radio: ASTRA, respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.gtv.com.pl

LT GTV Poland S.A. pareiškia, kad radio įrešio įrenginys, tipas: ASTRA atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti svetainėje: www.gtv.com.pl

LV Ar šo uzņēmums "GTV Poland S.A." paziņo, ka radioiekārtas, tipas: ASTRA atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: www.gtv.com.pl

ET GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: ASTRA u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

PT A GTV Poland S.A. vem por este meio declarar que o dispositivo de rádio do tipo: ASTRA está conforme com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço eletrónico: www.gtv.com.pl

BE GTV Poland S.A. radýněpřihlazuje typ: ASTRA adřadvađe dřivřektyvy 2014/53/EC. Pořůny řekst dřeklaraciy adřradvađnosti EC dřstupnly na nastřpřujřm řnternet adřrese: www.gtv.com.pl

UK GTV Poland S.A. deklaruje, що радіоприймач типу: ASTRA відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність UE доступний за Інтернет-адресою: www.gtv.com.pl

BG GTV Poland S.A. с настоящo декларира, че радио устройството от тип: ASTRA е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.gtv.com.pl

SL GTV Poland S.A. s tem izjavlja, da je radijska naprava tip: ASTRA skladna z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.gtv.com.pl

BS GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: ASTRA u skladu je s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SRP GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: ASTRA u skladu je s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: ASTRA u skladu je s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

MK GTV Poland S.A. izjavjava дека радиоопремата тип: ASTRA е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапна на следната интернет адреса: www.gtv.com.pl

MO GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: ASTRA u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

AM GTV Poland S.A. ընկերությունը սույնով հաստատում է ASTRA համապատասխանում է 2014/53/ԵՄ հրահանգի պահանջներին: ԵՄ համապատասխանության հրահանգի ամբողջական տեքստը կարելի է գտնել հետևյալ ինտերնետային հասցեով: www.gtv.com.pl

AZ GTV Poland S.A. bəyann edir ki, radio cihaz növü: ASTRA Al-nın 2014/53 Direktivinə uyğundur. Al Bəyannaməsinin tam mətnini www.gtv.com.pl veb-saytından əldə etmək mümkündür

KA GTV Poland S.A. აცხადებს, რომ რადიო მოწყობილობა, ტიპი: ASTRA შეესაბამება 2014/53 / EU დირექტივას. ევროკავშირის დეკლარაციის სრული ტექსტის ნახვა შესაძლებელია ვებ-საიტზე www.gtv.com.pl

KK GTV Poland S.A. ossimen kelésini rastajdy: ASTRA tyriderdi radioqurylygy 2014/53/EC Direskivatsynnyñ talaplaryna сай keledi. EO saýktesti turaly málidemesiniñ tolyk matnini myna jerdten tabyga bolady: www.gtv.com.pl

KY GTV Poland S.A., ýuşun menen bildirýiri, radio aparatyň tömenküdeý turu: ASTRA 2014/53/EC diredkivatsynnyñ talaplaryna joon beret. EBniň şaýktesti deklaratsiýasynyñ tolyk tekstini tömenkü internet dargery arkyly okuj çykyş bolot: www.gtv.com.pl

TG GTV Poland S.A. bo xamini izxor medorad, ki radio asob, namud: ASTRA ba Dasturi 2014/53 / IIA mutobotik mekanduz. Matni puranyi Eşlyomani IIA-ro dar somonani www.gtv.com.pl pl naydo kuneđ

TK GTV Poland S.A. radiony yglan edýär enjam, görnüşü: ASTRA 2014/53/ÝB direktivasyına gabat gelýär. ÝB beýannamasynyň doly tekstini www.gtv.com.pl sahypasýndan tapyp bilersiňiz

UZ GTV Poland S.A. ushbu orqali quyidagi radio jihozi turi: ASTRA. 2014/53/ÝB direktivasiğa mos kelinish bildiradi. Yevropa Ittifoqi deklaratsiyasining to'liq matni bilan www.gtv.com.pl saytida tanishning"

